



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

**VorBANK**

4

1980





# Fra idé til virkelighed

## Sommeren var med ved de første Familiseminarer på Stavrby Skov

Der var liv og glade dage på Stavrby Skov i weekenderne 26., 27. og 28. juli og 2., 3. og 4. august – de to første familiseminarer havde erobret stedet. Direktionens idé var blevet en realitet.

Fra nær og fjern kom 2×20 ægtepar med børn (der var 36 børn på hvert hold), så Stavrby Skovs medarbejdere havde haft travlt med at rede ekstra senge, indrette børnehaver eller »børnecenter«, som vi kaldte det, ændre undervisningslokalerne til foredragssal o. s. v. I køkkenet havde køkkenchef Peter Nielsen og hans tropper som sædvanlig alt parat til det store rykind. Der var viselig ingen, der ville komme til at sulte – og heller ingen til at tørste.

Interessen for disse seminarer havde været så stor, at der måtte lodtrækning til for retfærdighedens skyld, og desværre måtte der sendes afbud til et par hundrede.

Denne sommers vejr havde unægtelig ikke været for godt, men naturligvis skinnede solen begge weekender – mest på det første seminar. Der var derfor rig lejlighed til uendørs aktiviteter for børnene. Det kan



Georg Facius og mange flinke hjælpere lader flaget gå til tops.

godt være, at de voksne ind imellem var lidt misundelige på børnene, når de med pædagogerne i spidsen var på opdagelse i Stavrby Skovs dejlige omegn. Ganske vist var myggene slemme til at stikke, så Esther Haugegaard havde travlt med myggebalsamen. De voksnes program var tæt – og måske også for tæt. Foredrag vekslede med diskussioner og aktiviteter af forskelligt indhold.

Wichmann lagde om lørdagen op til diskussion om hjem og arbejdsplads. Kreilgaard fortalte om banken i dag og i morgen og Vittrup

om banken i går. Søndag-formiddagens program »Mad, blomster, vin og gæster« startede med Stavrby Skovs TV-Køkken, hvor køkkenchefen gav gode opskrifter og tip om mad. Inspektør Søren Snedvig fortsatte med en grundig og fornøjelig instruktion om borddækning – herunder naturligvis også noget om servietopsætning, hvor hver enkelt deltager ivrigt fulgte Snedvigs anvisninger ved selv at forsøge sig ud i denne vanskelige kunst. »Intet bord uden blomster« var næste punkt på programmet. Blomstereksperter Karl Hansen fra Strib causerede med sit smittende fynske lune om blomster og demonstrerede sin eminente kunsten.

Som afslutning på formiddagen fortalte vort tilsynsrådsmedlem fra Fredericia, vinhandler Cort Trap, om vin, og der hørte naturligvis også »smagning« til.

Om eftermiddagen var Herdis Møllehave gæsteforelæser. Emnet var »Den åbne og den lukkede familie«, som fru Møllehave jo behandler intensivt i tale og skrift. Diskussionen bagefter viste, at tilhø-





rerne på mange punkter havde andre meninger end foredragsholderen.

På ethvert seminar må deltagerne også selv yde en indsats, og det var der rig lejlighed til, idet alle – med formiddagens instruktioner in mente – dækkede bordene til festmiddagen om aftenen. Blomster fantasifuldt arrangeret, servietter fornemt sat op, glas, bestik og porcelæn på snorlige rækker etc.

Festligt var det at gå til bords om aftenen til Stavrby Skovs gode mad, og hyggeligt og fornøjeligt var det at have tid til en sludder og en dans til ud på de små timer (– det kan godt være, at børnene denne aften kom lidt for sent i seng).

Børnene spiste frokost og middag for sig selv, så de voksne havde ro og tid til maden. Vore tre pædagoger sørgede for at servere den af køkkenet komponerede børnemad, og børnene gik sådan op i sagen, at enhver indblanding fra de voksnes side afvistes med et »- uud -«.

Det siger sig selv, at dagen indledtes med »jogging« i skoven. Facius førte an, og 30-40 voksne og børn fulgte ham.

En weekend går hurtigt. Mandag efter frokost fandt afrejsen sted. Men inden var Per Bendix på podiet om »Handelsbanken og familien i et samfundsøkonomisk perspektiv«. På en saglig og fornøjelig måde blev emnet belyst, og spørgeti-

den bagefter viste da også, at der havde været lyttet aktivt.

Og så samledes alle – voksne og børn – i foredragssalen. Der skulle være premiere på det TV-program, børnene selv havde forfattet. Alle poder spillede med under pædagogernes instruktion. Ikke et øje var tørt i salen – allerbedst var det jo, når »ens egen« var på skærmen.

Nu er de første familieseminarer slut. Deltagerne var ved afrejsen enige om, at det havde været nogle gode dage, der havde understreget betydningen af, at gode relationer mellem familie og banken rækker langt ind i hverdagen.



Børnene morer sig over deres eget TV-spil.

Nu kan de kunsten. Fr.v. Erik og Ingrid Glismand, Risskov, Jens Risum, Hovedsædet, og Ellen Risum, Farum Bytorv.

D.V.





Vi snakker først om det mange år senere. Egentlig var det mærkeligt. For vi snakkede om så meget. Vi skulle jo lære hinanden at kende.

Det viste sig, at vore forventninger til det at gifte sig med hinanden var vidt forskellige. Han havde tænkt: »dette skal vare for livet«. Og jeg? ja, meget realistisk havde jeg tænkt: »hvis det ikke går, skal vi skilles, før vi får børn«.

Efter 2 år var jeg sikker. Jeg har senere hørt, at man først kender hinanden efter 5-6 år. Men vi snakkede så godt og så meget sammen, så det nok har afkortet tiden.

Om jeg tror på ægteskabet? Eller parforholdet? (menneskeligt er det jo det samme, selv om der er nogle vigtige juridiske forskelle). Hvis det var et spørgeskema, ville jeg sætte kryds alle 3 steder: Ja, Nej, Ved ikke.

Jeg tror på det åbne ægteskab. Åben indad, åben udad. Jeg tror på det, hvis man bruger lige så megen energi på det som på sit arbejde eller sin vigtigste hobby. Eller mere. For ægteskabet er et arbejde, der kræver megen energi:

Energi til at vise følelser og tale om følelser.

Energi til at løse konflikter.

Energi til at forstå sig selv og den anden.

Alt det drejer sig først og fremmest om at snakke sammen.

Jeg har brugt mine og hans forventninger til ægteskabet, for at beskrive, hvor vidt forskellige forestillinger man kan have.

En psykolog siger, at et ægteskab er 2 ægteskaber, mandens og kvindens. Og det skal det være. Når nogen fortæller mig, at de er et kød eller deres sjæle er smeltet sammen, får jeg mildest talt kuldegysninger. For er det andet, end at den ene har ofret sin personlighed? Eller begge har ændret store dele af deres?

Når jeg kun tror på det åbne ægteskab, kan man slutte sig til, at jeg ikke tror på det lukkede. Nej, det gør jeg ikke. Uanset om det »holder« eller ikke.

De senere års stigning i skilsmis-

# ”JEG TROR PÅ DET ÅBNE ÆGTESKAB”

Af Herdis Møllehave

ser betyder ikke, at parforholdet er upopulært. Man skifter partneren ud og kaster sig optimistisk ind i et nyt forhold. Og så lukker man sig om det, man mener er lykken. Og lykken smuldrer, og det lukkede parforhold rådner op indefra.

Med jævne mellemrum taler man om familiens krise. Eller ægteskabets. Det lukkede ægteskabs krise er den »glædesløse pænhed«. En mere eller mindre desperat demonstration af, hvor »lykkelig« man er. »Vi er så forelskede«, siger han, og ser appellerende på hende. Eller dominerende, som var det en ordre.

»Min mand er så jaloux«, siger hun stolt kvidrende, som havde hun nedlagt et bytte. Men i det spil bliver de begge to bytte. Og man sidder og tænker på, hvornår de bytter hinanden ud.

Du'r ægteskabet? Tove Ditlevsen taler om »fnugpillersken«, hende der børster usynligt støv af hans revers. Og hendes ryg siger: »Han er min. Jeg tager ham med mig, når jeg går«. Her får vi virkelig demonstreret ejendomsretten. Eller ham, der pludselig har frakken på, fordi hun danser lidt for ømt med en anden. »Vi skal hjem«, siger han med tryk på *vi*. I det *vi* kan der ligge et hjemligt helvede. Eller at *vi* senere bliver til to, der ikke kender hinanden mere.

Den glædesløse pænhed betyder at undgå eller gemme konflikter. Men gemte konflikter kan blive til eksplosion. Eller isnende kulde. I stedet for at tale sammen konverserer man. Det hele er så nobelt udadtil, facaden skal holdes, koste

hvad det vil, det »lykkelige« ægteskab er blevet et statussymbol og tegn på succes. At både fysisk og psykisk vold trives i bedste velgående, affinder man sig med. Og man bruger den ejendomsret, man tror, man har over for hinanden. Til tvang, til kedsomhed, til krav om tryghed, som ingen har krav på. Det kan kun være en gave.

Og til sidst har man fejlet så mange problemer ind under gulvtæppet, så man ikke længere kan gå på det. Så går man udenom. Eller man flytter hen til en med et nyt gulvtæppe, som man kan feje konflikter ind under. Jeg tror, at hvis det gik op for ægtepar, at ensomhed sammen tit er værre end ensomhed alene, ville vi have langt flere skilsmisser.

Forleden var jeg til et møde, hvor vi blandt andet diskuterede ægteskabet. Der faldt en bemærkning, som jeg ikke har kunnet glemme. Fordi den viser, hvor højt og hvor lavt ægteskabet vurderes samtidigt.

En mand sagde: »Arbejdet kommer først. For ægteskabet er der jo også i morgen og i overmorgen og på søndag«. Og pludselig så han bundløst fortabt ud, for han hørte først den næste sætning, da han havde sagt den: »Og hvis ægteskabet så ikke er der. Ja, så er det jo en katastrofe«.

Det kinesiske tegn for krise betyder både fare og mulighed. For mig at se ligger der store muligheder i det åbne ægteskab. Men det kræver en indsats. Og mange mennesker er utrolig dovne netop på



Socialrådgiver og forfatter  
Herdis Møllehave

**Ægteskabet er et arbejde, der kræver megen energi, forfægter Herdis Møllehave, som her resumerer sit foredrag på bankens familieseminar.**

det område, selv om de har tid. Eller de tænker sig ikke om.

Der er nogen ord, der virker så store, hvis vi ikke finder ud af, hvad de indeholder. Kærlighed for eksempel. Og følelser.

Kærlighed er også at have betydning for hinanden, at respektere, at gøre sig umage, at være varsom, undgå at såre for voldsomt. At give sig tid til et andet menneske. At overveje, hvem den anden er og hvilke behov den anden har. At føle varme, ømhed, omsorg. Og følelser? Ja, det er blandt andet rædsel, ømhed, skuffelse, begejstring, aggression, angst, sorg, glæde. Det er ikke kun noget, man føler. Det er noget, man snakker om. Og forarbejder. Sammen.

De vigtigste begreber for det åbne parforhold er samtalen, at løse konflikter, når de opstår, fordi det er i løsningen af konflikten, udviklingen sker. Og hele tiden spørge: Hvorfor? fordi det er nødvendigt at finde ud af, hvorfor man tænker og mener og handler og reagerer, som man gør.

Det kan tænkes, at meget af det man har lært, slet ikke er rigtig brugbart. Man skal begynde forfra med en masse forhold. Fordi man gør så meget ubevidst. Og en del af arbejdet ligger i at blive bevidst om, hvad og hvorfor man gør, som man gør. Men det vigtigste er, at man har et grundlag. Man skal være enige om nogle vigtige punkter. Og hele tiden snakke om det, man ikke er enige om. Hele tiden prøve at finde en løsning på problemerne.

Man skal huske på, at man som regel starter vidt forskelligt. Man har forskellig opdragelse, og derfor reagerer man forskelligt. Højest sandsynligt tænker og føler og mener man forskelligt. Og man taler ofte forskelligt sprog. Man skal være opmærksom på sproget. Så man ikke taler forbi hinanden. Men mere og mere taler til hinanden. Og mener det samme med ordene.

Man skal ikke prøve at blive ens. Tværtimod skal man et langt stykke vej respektere hinandens egenart. Selvfølgelig afhængig af, hvori forskellighederne består. Man skal virkelig mene, at den anden er lige så værdifuld som man selv. Selv om der er nogle holdninger, der skal ændres. Man skal have respekt for den anden og have en naturlig selvrespekt.

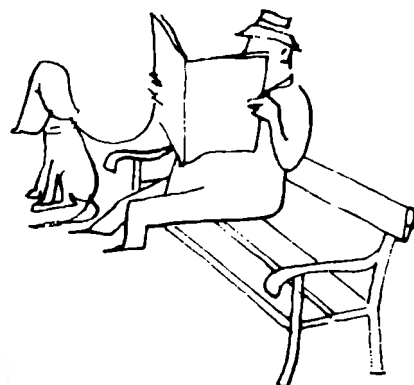
Vigtigt er åbenhed, ærlighed og ansvarsfølelse. Over for hinanden. Men lige så meget man er sammen, lige så meget har man brug for at få sine egne behov opfyldt. Det kan være behov for at være alene. Behov for andre mennesker. Ønske

om at dyrke en hobby alene o.s.v.

Det er meget vigtigt at finde ud af, hvem man er og hvem den anden er. At finde ud af sine behov, være fri til at stille krav. Og lytte til den andens krav og behov. At forstå, at vi ikke kan opfylde alt hos hinanden.

Så kan man enten undertrykke nogle behov (det kan jo være, de ikke er så væsentlige), eller søge dem opfyldt hos andre.

Det har noget med uafhængighed at gøre. Den uafhængighed som er så væsentlig. For man kan ikke være knyttet til hinanden som ligestillede, hvis ikke man samtidig føler sig og er fri. Man skal arbejde på at nå en frihed til at virkeliggøre egne ønsker, frihed til at stille spørgsmål ved de regler og normer, som vi har vænnet os til at leve efter, selv om mange af dem er uden indhold.



Uafhængighed kan være noget så enkelt som at gå ud alene, rejse på ferie alene, have egne venner. Kort sagt: også have sin egen tilværelse.

Det er meget nødvendigt, at man forstår, at et par er 2 personer. Med hver sit liv. Sammen og hver for



# Hvor bærer det

sig. I det åbne forhold føler man kærlighed over for hinanden. Man giver og får. Men kærligheden er fri. Det er ikke en »skat«, man en gang for alle overrækker hinanden. Kærlighed vokser og udvikler sig. Og i det åbne forhold har man råd til at dele. Også den man elsker, med et andet menneske. Og overskud til at dele ud af sin egen kærlighed.

Uden hensyn til jalousi? Ja, for mig er jalousi umodenhed, usikkerhed og en misforstået tro på, at man kan eje den anden. Og netop i det åbne ægteskab er jalousifølelsen noget, der kan forarbejdes. Og noget, der skal bearbejdes.

Mange har gjort jalousi til en dyd. Og dyder er urørlige. Dem værner man om eller roser sig af. (Eller man kan »bare ikke gøre for det«). Og så har man i øvrigt misforstået det hele.

Man kan faktisk »gøre for« alle følelser. I hvert fald har man pligt til at arbejde med dem. Intet er naturgivent. Det er selvfølgelig lettere sagt end gjort.

Men ingen har lovet, at det åbne ægteskab var let og problemfrit. Tværtimod. Jeg opfatter det som et arbejde. Med sig selv, med hinanden. Det er undertiden et anstrengende arbejde. Men hvis man er enige, er anstrengelserne en del af et godt resultat. Arbejdet slutter aldrig. Der dukker altid nye problemer op, som skal løses. Men jeg kender ikke noget mere inspirerende og frugtbart arbejde end netop den fortsatte udvikling, der ligger i det åbne ægteskab.

Jeg kender heller ikke noget mere nødvendigt. Og når det lykkes, kan man, hver gang man gør status, konstatere, at man er nået et stykke længere. I glæde, i varme, i overskud. Og at jeg fik lov til at blive ved med at være mig. Ikke genskin, ikke skygge af nogen. Men netop mig. Som jeg er nu. I dag.

I foråret 1980 besluttede banken at etablere en Udviklingsgruppe med det formål at adskille den korte planlægning og dennes udførelse fra den længere strategiske planlægning.

Udviklingsgruppens leder, kontorchef Steen Mulbjerg, fortæller, at gruppens arbejde kan opdeles i 2 hovedfunktioner:

- At virke som sekretariat for Rådgivende Komité. Arbejdet omfatter koordinering af den årlige opdatering af bankens strategiplan.
- At medvirke til bankens udnyttelse af den datatekniske udvikling, både på det kundeorienterede og det administrative område.

Begge disse opgaver kræver, at Udviklingsgruppen følger med i den samfundsmæssige, den bankmæssige og den teknologiske udvikling. Gruppen har til huse i Ejby II og består i dag af 4 medarbejdere, der har bankmæssig, økonomisk og teknisk baggrund.

Som Storm P. siger: det er svært, men Udviklingsgruppen gør et seriøst forsøg. Fr.v. Niels Gellert, Ulla Larsen, Palle Jakobsen og Steen Mulbjerg.

*Hvad de fire så i kuglen, har gruppen nedfældet i det følgende, hvor læserne drages med ind i en fremtidsvision.*

*Det understreges, at det er en ren fiktion – den skal fortælle lidt om virkefeltet for Udviklingsgruppen, som let og elegant bevæger sig frem og tilbage i tiden med en noget længere tidshorisont end vi andre.*

## DAGLIGT LIV I DANMARK anno 1990....

August 2000.

Udviklingsgruppen fik for 10 år siden, altså i 1990, en tilfældig kunde til at føre dagbog en enkelt dag. Banken ville på denne måde sikre sig et dokument til sit museum til illustration af dagligdagens forløb i Danmark anno 1990.

Lene Knudsen levede dengang i en middelstor provinsby, var gift med Henning og havde 2 børn på henholdsvis 8 og 12 år. Hun arbejdede fuldtids, den gang hele 3×6



timer om ugen i et stort entreprenørfirma.

Ved en fejltagelse blev dagbogs-dokumentet ikke afleveret til museet, og i forbindelse med en større oprydning her i foråret 2000 fandt Udviklingsgruppen det gulnede dokument, som hermed bringes i en uforkortet udgave.

Af hensyn til læsere, der ikke kan huske de tekniske udtryk fra dengang, har Udviklingsgruppen lavet en kort ordliste:

- ATM: Gamle dages simple udbetalingsautomater.
- Mikroprocessor: Mindste elektroniske »hjerne«-enhed.
- Plasma-skærm: Stor farveskærm baseret på plasma-teknologi.
- Programplade: Plade med edb-programmer, data og billeder, der i dialogform kan informere og foretage beregninger.
- POS: Point Of Sales er elektronisk betalingsformidling i købsøjeblikket.
- POS-Kontoen: Konto knyttet til POS-køb.
- Teledata: Offentligt informationssystem med adgang til store databaser via telefonnettet og TV-skærme.
- Telefax: En form for fjernfotokopiering.
- Telekontoen: Konto, over hvilken alle udgifter til TV, teledata, telefax o. s. v. bliver betalt.
- Teletex: En form for super-telex til håndtering af elektronisk post.
- Videoplade: Plade til opbevaring af film.

Onsdag den 25. april 1990.

Blev vækket kl. 7.00 af husets administrative datasystem.

Kiggede straks i postkassen. Den indeholdt et gammeldags brev, avisen, et telefax brev og månedens videoplade fra videoklubben.

Der var stadig koldt i badeværelset. Har endnu ikke fået temperaturreguleringsprogrammet korrigeret for sommertid. Før morgenmad kørte Henning et par kilometer på sin nye motionscykel. I cyklen er der en mikroprocessor, der hele tiden overvåger puls, blodtryk, udregner kondital o. s. v. I køkkenet havde vores nye mikroprocessorstyrede kaffemaskine kaffen klar kl. 8.00. Bladede i de sidste nyheder på teledataskærmen, mens vi spiste morgenmaden.

Efter morgenmad tømte jeg opvaskemaskinen og vaskemaskinen. De havde begge kørt om natten under kontrol af deres indbyggede mikroprocessorer, for at udjævne belastningen på elnettet. Der er jo mange penge at spare på elregningen på den måde.

Inden børnene skulle i skole nåede de at køre dagens øvelsesprogrammer i engelsk og matematik på vores hjemmedatamat. Undervisningen er nu blevet bedre, efter at vi har fået tale-enhe-

den, så datamaten samtidig med skærbillederne også taler til børnene.

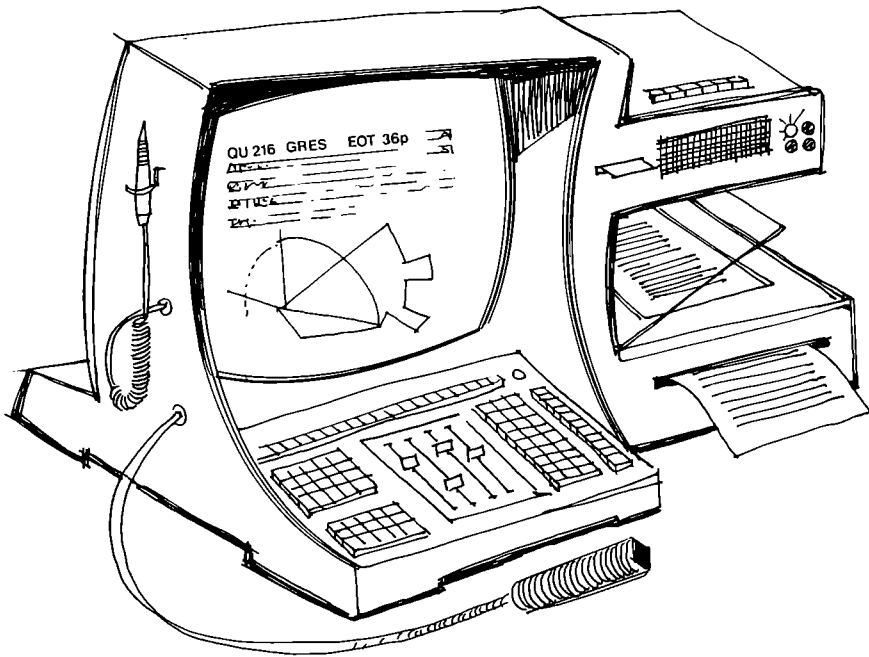
Havde en telefon-autosalgs-samtale om et videopladeleksikon. Hvor er denne salgsform dog irriterende. Amerikanerne kalder den med et rammende ord for »junk calls«.

Samtidig med at børnene fik undervisning, kobledede jeg TV-apparatet ind på Handelsbankens hjemme-bank-system. Budgetopfølgningssystemet viste igen en pæn budgetoverskridelse. Som sædvanlig var det POS-kontoen og telekontoen, det var galt med. Vi ser stadigvæk for mange sider i teledatasystemet. Hvor er det svært at budgettere. Efter en gennemgang af næste måneds betalinger bestilte jeg valuta til ferien og reserverede tid i Handelsbankens nye rådgivnings- og servicecenter. Huskede også at bestille den nye programplade om urtehavens dyrkning til Hennings fødselsdag via teledatasystemets »teleshopping-system«.

Samtidig med at jeg låste døren ved hjælp af mit personkort med indbygget mikroprocessor, blev vores nye automatiske indbruds- og brandalarmsystem sat til skærpet overvågning.

I vores nye elektriske bil kørte jeg børnene i skole og besøgte





derefter på vej til arbejde Handelsbankens rådgivnings- og servicecenter for private kunder.

Den venlige bankmedarbejder satte mig grundigt ind i det sidste nye politiske forligs konsekvenser for vores familieøkonomi, og sammen rettede vi via den nye store plasma-farveskærm vores budget til.

Efter at have fået Handelsbankens sidste nye programplade vedrørende familieøkonomi til vores hjemmedatamat hævdede jeg ved udgangen nogle kontanter i ATM'eren.

Kort tid efter at have forladt Handelsbankens rådgivnings- og servicecenter kunne jeg ved hjælp af mit personkort låse den elektroniske lås op til mit kontor, og jeg satte mig straks ved skærmterminalen.

Det fremgik, at der om natten var indløbet et vigtigt teletex. Jeg kaldte det frem på skærmen. Det var fra en kunde i Frankrig, der straks i dag ønskede et færdigt tilbud vedrørende det nye fabriksanlæg, vi i nogen tid havde forhandlet om. I dialogform med projekteringssystemet færdiggjorde jeg projekteringen. Jeg kunne

nu med stolthed betragte de færdige tegninger på min grafiske farveskærm.

Derefter stillede tilbudssystemet spørgsmål vedrørende tidsplan, prissætning og leverancevilkår i øvrigt.

Til slut kunne jeg med tilfredshed acceptere den af programmet foreslåede tidsplan, vel vidende at den var udarbejdet under hensyntagen til vores aktuelle produktionsplan.

Efter et øjeblik ventetid kom det færdige tilbud inklusive et sæt tegninger af anlægget ud på min høj-kvalitets printer.

Efter en sidste gennemgang lagde jeg materialet til afsendelse med telefax.

På vej ud af firmaet kom jeg forbi økonomidirektørens kontor. Han havde sin store farve-TV-skærm tilsluttet Handelsbankens Erhvervsservicesystem. Jeg stak nysgerrigt hovedet indenfor. Likviditeten har i den seneste tid været rigelig, og der var derfor grund til at overveje nye værdipapir-placeringer. I dialogform med systemet fandt direktøren hurtigt den optimale placering og afsluttede med at afgive købsor-

dren til Handelsbanken via systemet.

På vejen hjem fra arbejde hentede jeg børnene, og sammen gik vi i det lokale supermarked. Efter indførelse af det nye POS-system kan man handle uden at tale med et menneske. Systemet er baseret på 100 procents selvbetjening.

Ved udgangen føres varerne over den automatiske varekodelæser, og regningen betales straks ved hjælp af Handelsbankens kundekort. Det er ikke som i gamle dage, hvor man fik en hyggelig sludder med kassedamen.

Da vi kom hjem, havde Henning maden parat. Om aftenen så børnene et TV-satellitprogram fra USA, og Henning og jeg så en film på vores videoudstyr fra børnene var små.

Faldt i søvn klokken ca. 23 med de sidste sider fra min nye elektroniske kriminalroman flimrende på nethinden.

*Lene Knudsen.*

# The Nordic Group of Banks



Af Ditlev Engelholm

Vor Bank bringer i dette og to følgende numre artikler om vore tre nordiske samarbejdspartnere, og som baggrund gives her en kort omtale af de banker, som er et resultat af samarbejdet.

Udtrykket The Nordic Group of Banks begynder efterhånden at blive kendt som en fælles betegnelse for de internationale aktiviteter, der pågår i et samarbejde mellem *Den norske Creditbank*, *Kansallis-Osake-Pankki*, *Svenska Handelsbanken* og *Kjøbenhavns Handelsbank*.

Det hele begyndte i 1964, da de 4 banker overtog en mindre schweizisk bank og døbte den om til *Nordfinanz-Bank Zürich* (NFZ).

Det næste skridt blev taget i 1967 ved erhvervelse af en bank i Paris. I 1972 blev aktiekapitalen udvidet, hvorved hver af de 4 oprindelige aktionærbanke beholdt 10 %, og 60 % blev tegnet af den store amerikanske bank *Manufacturers Hanover Trust Company*. I forbindelse hermed fik banken navnet *Manufacturers Hanover Banque Nordique* (MHBN). Der har ikke været behov for aktiekapitaludvidelse siden 1972, primært fordi kapitalkravet til de franske banker er meget liberalt sammenlignet med, hvad vi kender fra Danmark.

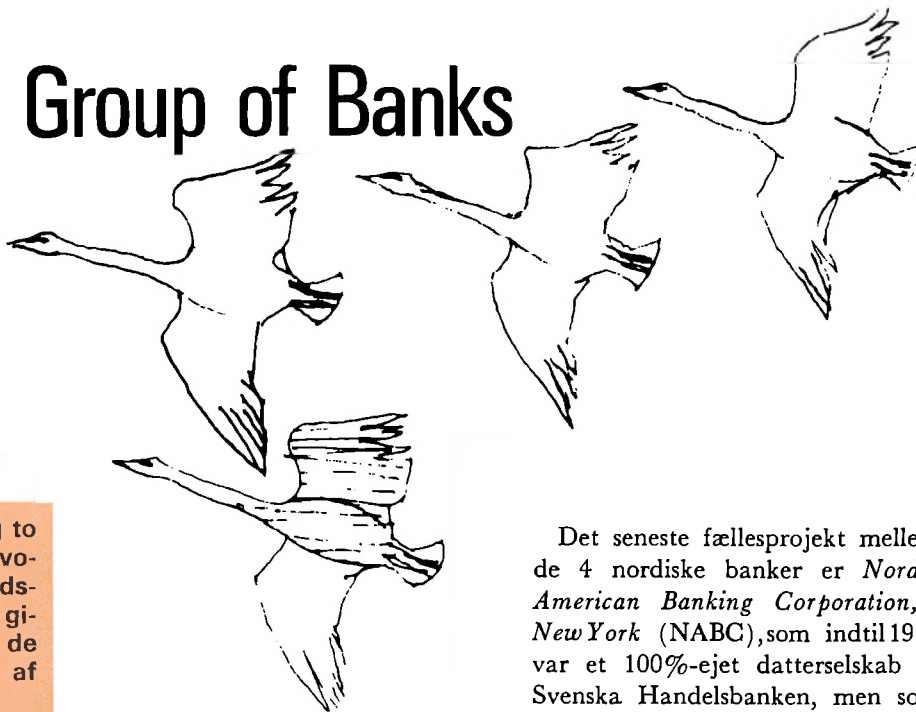
I 1977 gik vi ind i *Nordic Bank Limited, London* (NBL), som var blevet oprettet i 1971 af vore 3 samarbejdspartnere, mens vi på daværende tidspunkt ikke ønskede at deltage. Aktiekapitalen blev i 1977

udvidet, hvorved aktionærbankerne hver fik 25 % af kapitalen.

Der består et tæt samarbejde mellem NFZ og NBL. Pr. ultimo 1978 skete der en konsolidering af disse 2 banker, ved at de 4 nordiske banker solgte så mange aktier i NFZ til NBL, at denne fik ialt 60% af NFZ's aktiekapital, mens de resterende 40 % er fordelt med 5 % til hver af de 4 banker og 20 % til lokale schweiziske interesser. Det betyder, at NFZ's balance for fremtiden er indeholdt i NBL's konsoliderede balance.

Baggrunden for konsolideringen var ønsket om den bedst mulige udnyttelse af de 2 bankers ressourcer i relation til såvel kapital som ekspertise. Ved konsolideringen er der skabt en – også i international sammenhæng – stor konsortiebank, som udover sin særlige viden om de nordiske lande qua sin størrelse og ekspertise har grundlag for at deltage aktivt på de internationale kapitalmarkeder.

Det fjerne Østen har udviklet sig til et betydeligt marked i såvel kommerciel som finansiel henseende. Det er imidlertid et område, som kræver lokalkendskab, og til varetagelse heraf er NBL repræsenteret i Hong Kong med *Nordic Asia Limited*, som er et 100 % ejet datterselskab, og i Singapore med en filial med navnet *Nordic Bank Limited, Singapore Branch*.



Det seneste fællesprojekt mellem de 4 nordiske banker er *Nordic American Banking Corporation, New York* (NABC), som indtil 1979 var et 100%-ejet datterselskab af *Svenska Handelsbanken*, men som nu indehaves af de 4 banker med hver 25 %.

I forbindelse med de nye aktionærers indtræden er der sket en udvidelse af egenkapitalen som grundlag for den forventede forøgelse af forretningerne.

Ved siden af deltagelsen i banker består der også mellem de fire nordiske banker et *udstrakt samarbejde om repræsentationskontorer*.

Baggrunden for indledningen og videreudbygningen af dette samarbejde var en erkendelse hos hver af de 4 banker af, at det af konkurrencemæssige grunde var nødvendigt at kunne følge med kundekredsen i dennes internationale ekspansion. Man må kunne yde kunderne den nødvendige internationale service, dér hvor kunderne er. Dertil kommer, at vor tilstedeværelse på de vigtigste internationale finanspladser medfører noget mindre håndgribeligt, men også meget vigtigt – nemlig at bankens navn bliver kendt internationalt, hvilket også har betydning for vore kunder i deres internationale virke.

Som det kan ses af de ovennævnte oplysninger om de enkelte associerede banker, har dette samarbejde udviklet sig støt og roligt. I dag er situationen den, at disse banker ikke alene varetager nordisk relaterede forretninger, men deltager fuldt



ud i internationale operationer. Det skal dog fremhæves, at det stadig fastholdes som det grundlæggende princip, at de associerede bankers hovedformål er at betjene aktionærbankerne og dermed disses kundekreds. Man kan også udtrykke det på den måde, at investeringerne i de associerede banker er aktive og ikke passive investeringer.

Internationalt har man i de senere år set adskillige konsortiebanker blive opløst, og der er fra flere sider blevet sat spørgsmålstegn ved levedygtigheden af denne type bank. Det er i denne forbindelse glædeligt, at samarbejdet inden for The Nordic Group of Banks er blevet nævnt som et eksempel på, hvor godt et sådant samarbejde kan fungere og ekspandere (jvf. indtræden i NABC) endog i en periode, hvor selve systemet mange steder tages op til revision.

Det kan være vanskeligt eksakt at redegøre for årsagen til dette. Dog er der nogle tilsyneladende meget enkle, men alligevel væsentlige betragtninger, som danner grundlag for og præger samarbejdet mellem aktionærbankerne:

- bankerne kommer fra samme geografiske område,
- der er kun én bank fra hvert land
- bankerne er hver for sig ledende forretningsbanker i deres land, dvs. banker af samme type og status,
- uafhængig af de indbyrdes størrelsesforhold har hver aktionærbank lige indflydelse,
- i alle væsentlige spørgsmål træffes en afgørelse kun på basis af enighed, og
- lederen af de enkelte associerede banker er lokal og kommer således ikke fra en aktionærbank.

Det er ovennævnte grundlæggende principper, som har medført, at samarbejdet mellem de fire nordiske banker har kunnet udvikle sig effektivt, ikke alene på det internationale plan, men også på andre områder, det er naturligt at se på i fællesskab, samtidig med at den enkelte bank har bevaret sin egen identitet og integritet.



Esplanadgatan 29, hvor Kansallis-Osake-Pankki har indrettet direktions- og repræsentationslokaler m.v. i den gennemrestaurerede bygning, som forhen rummede det berømte Hotel Kämp.

*Vor finske partner:*

## Kansallis-Osake-Pankki

Kansallis-Osake-Pankki er en stor bank, med godt 7500 ansatte. Den er en gammel bank, 8. februar i år fejredes 90 års dagen for dens åbning. Og den er en moderne bank, med stor organisatorisk og bankfaglig sagkundskab og med avanceret brug af højt udviklet bankteknik.

Det var finsk-nationale strømninger, der førte til stiftelse af banken. Efter at Finland i henved 500 år havde været en svensk provins, havde Sverige i 1809 måttet afstå landet til Rusland. Russerne interesserede sig imidlertid ikke for styring af landet, og igennem 1800-tallet var svensk lov fortsat gældende, svensk var indtil 1863 eneste officielle sprog, og landets næringsliv var næsten helt i hænderne på den svensksprogede befolkning.

Lidt efter lidt vågnede og styrkedes den finske nationalbevidsthed. Hen mod slutningen af århundredet skærpedes konflikten mellem de svensk- og de finsk-talende, og finsk-finnerne gjorde sig klart, at deres fremgangsmuligheder var afhængige af, at de fik fastere økonomisk grund under fødderne.

Ved et møde i den finske klub i Helsingfors i 1889 blev en gruppe unge akademikere enige om at danne en finsksproget bank, og i løbet af få uger fik de blandt ligesindede rejst så megen kapital, at Kansallis-Osake-Pankki kunne stiftes. Etableringen blev mødt med entusiasme rundt i landet.

Navnet er en mindelse om denne historiske sammenhæng: Kansallis står for finsksindet, Osake-Pankki



Til højre ses udsnit af hovedkontorets store ekspeditionslokale, hvis bygning ligger på den anden side af bankens karré Esplanadgatan - Aleksantrinkatu.



Kansallis-Osake-Pankkis nyeste filial, Espoo-Tapiola, 10 km fra Helsinkis centrum. Billedet til højre er samme filial set fra gaden.



På facaden bemærkes egernet, den flittige nøddesamler, som i bankens bomærke symboliserer spareren, der lægger hen til senere brug.

betyder aktiebank. Men idégrundlaget er ændret, i dag er banken hele folkets bank.

Dette understreges i bankens sidste årsberetning. I et afsnit i anledning af 90 års dagen skrives, at de finsk-nationale strømninger helt frem til 2. verdenskrig var med til at befordre bankens kraftige og fortsatte vækst, men at Kansallis-Osake-Pankkis virksomhedsidé senere, som resultat af landets samfundsudvikling, er forandret. Sprogspørgsmålet har for mange årtier siden fået en tilfredsstillende løsning, hedder det, og banken realiserer nu sin nationale opgave ved at være hele folkets bank, som driver virksomhed i alle dele af landet.

»På samme måde som for Kansallis-Osake-Pankkis grundlæggere er vort udgangspunkt også i dag, at banken kun formår at opfylde den pligt, der er betroet den, ved at arbejde effektivt, lønsomt og også iøvrigt efter sunde forretningsmæs-

sige principper. At befordre hele samfundets velstand indebærer i midlertid i praksis, at banken tilbyder sine tjenester i hele landet – også ude på pladser, hvor en rent forretningsmæssig vurdering ikke altid taler for en bankvirksomhed«, skriver bankens administrerende direktør, Veikko Makkonen, i beretningen.

Kansallis-Osake-Pankki har ialt 433 filialkontorer, hvoraf 270 i byer. Desuden ydes service fra 129

kontorsteder på store virksomheder, i lufthavne m.v. Enhederne er grupperet i 48 distrikter, der organisatorisk danner 6 regioner.

Som bekendt fra samarbejdet i The Nordic Group of Banks er Kansallis-Osake-Pankki også stærkt



Bankens nordligste filial, der nord for polarcirklen er åben hele året til betjening navnlig af derboende samer og sommerens turister (markedsområde ca. 1300 personer).



engageret i virksomhed uden for landets grænser. Blandt de steder, hvor banken har repræsentationskontor, er også Frankfurt a.M. og Moskva.

Der er kun 7 forretningsbanker i Finland. Kansallis-Osake-Pankki og Föreningsbanken er de to store, de har tilsammen  $\frac{3}{4}$  af forretningsbankernes andel i markedet, og det varierer fra måned til måned, hvilken af de to, der er den største. Kansallis har en aktiekapital på 621 millioner mk, og balancen var ult. 79 på 19 milliarder mk.

De øvrige 5 forretningsbanker er Helsingfors Aktiebank, Ålands Aktiebank med Åland som virkefelt, Peruspankki med tilknytning til fagbevægelsen, sparekassernes fælles bank Skop, og de kooperative andelskassers fælles bank OKO.

Forretningsbankerne har halvdel af markedet, mens sparekasserne har 20 %, de 445 andelskasser, der navnlig findes i landdistrikterne, har 17 %, og Postsparbanken 13 %.

Af Kansallis-Osake-Pankkis samlede personale ult. 79 på 7575 personer var 6265 egentlige banktjenestemænd, incl. 618 deltidsansatte. 75 % af samtlige er kvinder.

Direktør Veikko Makkonen er den 6. i rækken af adm. direktører igennem de 90 år. En af hans forgængere var Finlands senere præsident, J. K. Passikivi. Passikivi var adm. direktør fra 1914 til 1934 og ville gerne have fortsat ud over pensionsalderen. At hans ønske herom ikke blev imødekommet skulle få vidtrækkende betydning – han blev sit lands ambassadør i Stockholm i 1937 og i Moskva 1940. I 1944 blev han Finlands statsminister og i 1946 præsident, indtil han i den høje alder af 86 år blev efterfulgt af præsident Kekkonen.

Uddannelsen af bankens personale er et kapitel for sig. Der har ikke hidtil været nogen fælles ekstern

uddannelse af finske bankfolk (dette er i år ændret, idet der på handelsskolerne i Helsinki og Tammerfors oprettes en banklinie, måske svarende til vores 1-årige bankskole). Igennem mange år har Kansallis-Osake-Pankki gennemført en systematisk og omfattende uddannelse af medarbejderne i sit store uddannelsescenter Tanskarla 30 km fra Helsinki. Her afholdtes i 1979 218 kurser for ialt 4630 deltagere med 19750 elev dage.

Kurstyperne har i de sidste år

været præget af omlægningen til EDB. Kansallis har udviklet sit eget realtidssystem. Endnu er ikke alle enheder tilsluttet, men antallet af konverterede enheder øgedes i 1979: for indlåns vedkommende var ved årets udgang 303 filialer tilsluttet, for udlåns 245. Også til andre funktioner og til analyser benyttes bankens dataanlæg – på det som på andre områder er vor finske samarbejdspartner en veludrustet og moderne bank.

*Birthe Carsten Pedersen*

Motionsrum i uddannelsescentret, der blandt sine faciliteter også har en dejlig svømmehal.



I Saariselkä, Lappland, ligger en af bankens ca. 50 feriehytter til disposition for personalet.



Bankens store uddannelsescenter Tanskarla, smukt beliggende ved den finske bugt. Centret har en kapacitet på 170 senge. 25 lærere er knyttet til centret.





»Kl. 7.30 under uret i afgangshallen«.

# Der spørges nyt

## Bankens pensionister besøger Stavrby Skov

Et år er gået, siden banken sidst havde sine pensionister på besøg. Hvordan går det de enkelte, og hvad sker der i banken – interessen er stor fra begge sider.

Banken havde derfor igen i år inviteret samtlige pensionister til møde en af de tre dage 18.–20. august. I fjor så pensionisterne Ejby – i år gik turen til Stavrby Skov. 250 sagde ja til invitationen og trodse-

de rejsens strabadser. Mange måtte op allerede før seks og var først hjemme igen sent på aftenen – men arrangørerne er enige om, at ingen af bankens kurser eller møder har mere veloplagte deltagere end netop pensionistmøderne.

Allerede ved velkomstdrinken i forhallen gik snakken livligt, og der var lejlighed til at hilse på gamle kolleger og venner og spørge nyt.

Direktør Vittrup fortæller om Stavrby Skovs forvandling fra hotel til uddannelsescenter.



Første punkt på programmet var frokost, og derefter talte underdirektør Jørgen Wichmann om uddannelsen i banken – en orientering, der, set gennem personalechefens briller, berørte væsentlige sider af hele udviklingen i banken.

Jørgen Wichmann viste, hvordan antallet af vejede medarbejdere var øget fra 4.500 i 1969 til 5.500 i dag, mens lønomkostningerne incl. pension samtidig er steget fra 162 mill. til 801 mill. Han citerede et referat fra et bestyrelsemøde om bankens personalepolitik: ».. Alt må sættes ind på at udnytte arbejdskraften så effektivt som muligt og tilrettelægge arbejdet så praktisk som muligt. Dette betyder naturligvis ikke, at der gås på akkord med det yngre personales fortsatte praktiske og teoretiske uddannelse, selv om der til gengæld skulle trækkes noget større vekslers på det ældre personale.., citat slut. Det praktiserer vi stort set i dag, men formuleringen er fra 1942 – da jeg var 2 år, og I var dem, der førte det ud i livet. Undskyld at jeg siger I, jeg synes, vi skal være I's, det er så moderne«, sagde Wichmann og slog på en hyggelig måde bro over generationskløften.

Jørgen Wichmann omtalte uddannelsen som en fortløbende pro-



ces, hvor der må tages hensyn til såvel medarbejdernes som bankens behov, han kom nærmere ind på, hvad disse behov var, og oplyste bl.a. at der til stadighed i snit er 3 % af personalet, der befinder sig i en uddannelsessituation.

Efter foredraget viste underdirektør D. Vittrup og kontorchef Georg Facius rundt ude og inde, og derefter samledes man igen i mødesalen for at se filmen »Handelsbanken gennem 75 år«.

Direktør Vittrup introducerede filmen, som han selv i samarbejde med afdelingsbestyrer Aage Beildorff lavede til jubilæet i 1948, og som han nu har gjort tidssvarende ved at indtale en ledsagende tekst og underlægge den med musik. Den interessante dokumentariske film om bankens historie parret med samtidige historiske begivenheder

ude i samfundet gjorde stor lykke og kaldte minderne frem.

Og dermed var man nået til kaffen og en times hyggeligt samvær, inden busserne kl. 17 holdt for døren.

CP

Personalechef Jørgen Wichmann byder de mange tidligere medarbejdere velkommen til en dag med banken.



En af glæderne ved denne dag er lejligheden til at gense tidligere kolleger.

Direktør Vittrup kunne ikke ønske sig et bedre publikum til sin film om bankens første 75 år, som han her introducerer.



Efter den lange rejse og den gode frokost var det velgørende med en tur i parken ned mod Lillebælt.

Busserne kørte gæsterne til Middelfart Station, med fællesrejse for rejsende til København.





# HANDELSBANKENS IDRÆTSDAG 1980

## en mageløs dag

Utroligt, at det kan lade sig gøre – at gennemføre sådan en dag med 1640 aktive sportsfolk i konkurrencer inden for 14 idrætsgrene på en måde, så alt fungerer præcist og dog i en afslappet og humørfyldt atmosfære. Det lykkedes for HIF!

Siden Handelsbankens første Idrætsdag i 1975 med 450 deltagere er tilslutningen vokset støt og stærkt, i fjor var der 1400 med og i år altså godt 1600 – et tal der er lige ved at kunne tåle sammenligning med sommerens Olympiske Lege, hvor 8000 aktive sportsfolk deltog.

Men så holder sammenligningen med OL op. Som HIF's formand, Benny Bang sagde det ved middagen: Handelsbankens Idrætsdag satser ikke på rekordpræstationer, formålet er kun at være aktive, være med, være sammen. Og dette opfyldtes i rigt mål, næsten en trediedel af bankens medarbejderstab, alle vore 5 direktører og mange vice- og underdirektører samt chefer fra Hovedsædet og enhederne var med i Vingsted på bankens 6. idrætsdag.

Vingsted Centret levede op til sit motto: trivsel og velvære, og HIF's region Fyn præsterede et perfekt arrangement

Allerede tidligt på fredagen begyndte det at summe i Centret, hvor HIF's bestyrelse, Stævneudvalget, Idrætsudvalget og lederne af de mange idrætsgrene var mødt op for at lægge sidste hånd på forberedelserne. Og om aftenen var de så afsted til Vejle banegård for at kanalisere deltagerne fra det ganske land ud til de tre overnatningssteder: selve centret + skolerne i Bredsten og Ødsted.

Lørdag morgen begyndte busserne at rulle op foran centret ved 7-tiden. Badmintonspillerne måtte køres til Brande, tennisspillerne til Aarhus og golfspillerne til Kolding, men bortset herfra havde Vingsted Centret alle ønskelige faciliteter.

HIF's formand, Benny Bang var på pletten, da deltagerne begyndte at strømme til.



De, der har trukket læsset, fr.v. Stævneudvalget: Bent Andersen, Dalum, Keld Nielsen, Dyrup, og Bo Andersen, Tarup, samt Idrætsudvalget: Dorte Frank-Nielsen, Dalum, og Georg Facius, Stavry Skov.



Golfspillerne kørtes til banen i Kolding.





# en mageløs dag

Fotograf: Jens Baagøe

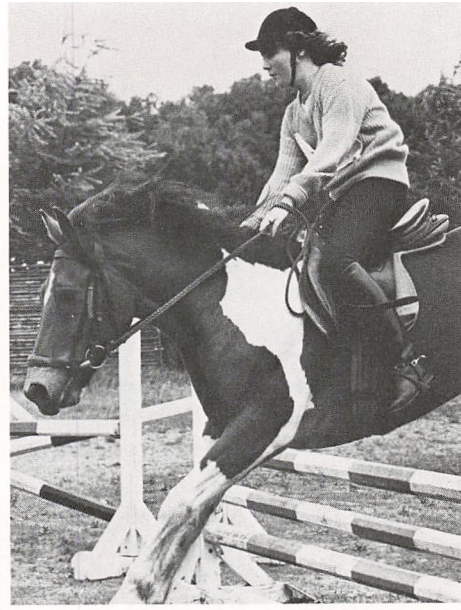
Og så gik det slag i slag. 400 raske fodgængere travede 10 km gang i ret svært terræn. På atletik- og boldbanerne, ved skydning, ridning o.s.v. foregik der hele tiden noget. Når man ikke selv var i ilden, var der rig lejlighed til at kigge på de andre. Og resultatlisterne melder om mange dygtige præstationer, der vidner om energisk træning inden for HIF året rundt.

Over atletikbanens højtaleranlæg hørtes i en fortsat strøm indkaldelse til start i de mange discipliner, og samtidig afvikledes diverse kampe på de tilstødende boldbaner. Bankens ledelse havde, traditionen tro, modtaget stævneledelsens udfordring til håndboldkamp, idet 1/2 12-møde-deltagerne stillede med holdet »Coco All Stars« til en fornøjelig og drabelig dyst, hvor der blev brugt metoder, som faldt noget uden for Dansk Håndbold Unions spilleregler.

Hen på eftermiddagen ebbede finalerne ud. Der var tid til en slentretur, måske en tur i svømmehallen, eller naturen krævede sin ret med en på øjet. Men kl. 19 var alle klar igen til den afsluttende festmiddag.









# en mageløs dag

Ved middagen bød først borgmester Kr. Jessen-Hansen deltagerne velkommen i Egtved kommune med den skønne å-dal, hvor Vejle å løber lige forbi Vingsted Centret, »velkommen i Egtvedpigens rige – her blev hun fundet i Storhøjen i 1921«.

Og så talte HIF's formand: »Den store tilslutning vidner om, at Handelsbankens Idrætsdag var og er en god idé«, sagde Benny Bang, »men vi har i år på nogle punkter måttet se bort fra den oprindelige idé, at alle var samlet under ét. Vi har ikke haft et, men to særtog østfra, overnatningen er spredt, et par idrætsgrene har måttet længere væk, og endelig må vi nu spise i to sale« (adskillelsen var dog næsten elimineret ved et mellemliggende rum med åbne fløje, fælles dansegulv, taler- og musiktribune, hvorfra Idrætsdagens »faste« orkester, Max Five, udfoldede sig til alle sider).

Stærkt applauderet af forsamlingen takkede Benny Bang bankens ledelse for den store interesse, der vises sporten, og Bendt Hansen replicerede ved bl.a. at sige: » Vi i bankens ledelse er glade for Idrætsdagen som institution, glade for den store tilslutning – den siger lidt om sammenholdet i en virksomhed, der er spredt på 400 steder rundt i landet. Jeg håber, der kommer endnu flere med næste gang – for selvfølgelig skal vi have en næste gang i 1981, og« – afbrudt af klapsalver – »for at markere vor interesse for dagen vil jeg nævne, at vi som en ny tradition har besluttet at udsætte en vandrepokal til Idrætsdagen, og at HIF's formand har lovet, at man vil opstille kriterier for, hvordan den vindes«.

Så kom konkurrencevindernes festlige indmarch og – som sidste punkt på det officielle program – et særligt indslag: I anledning af

HIF's 60 års jubilæum i maj havde foreningens medstifter og æresmedlem Poul E. Mortensen udsat en pris »som en opmuntring til en, som har deltaget i Handelsbankens Idrætsdag i 1980, men ikke vandt« – en gestus som var i god pagt med den ånd, der hersker på vor mageløse Idrætsdag.

CP



Under taktfast klappen og festlig musik marcherer konkurrencevinderne op gennem salen, efter at de af Stævneudvalget er blevet dekoreret med årets vindermedalje.







# SKRIVER OM GULDALDERDIGTERNE

SAMTALE MED ROLF H. NIELSEN

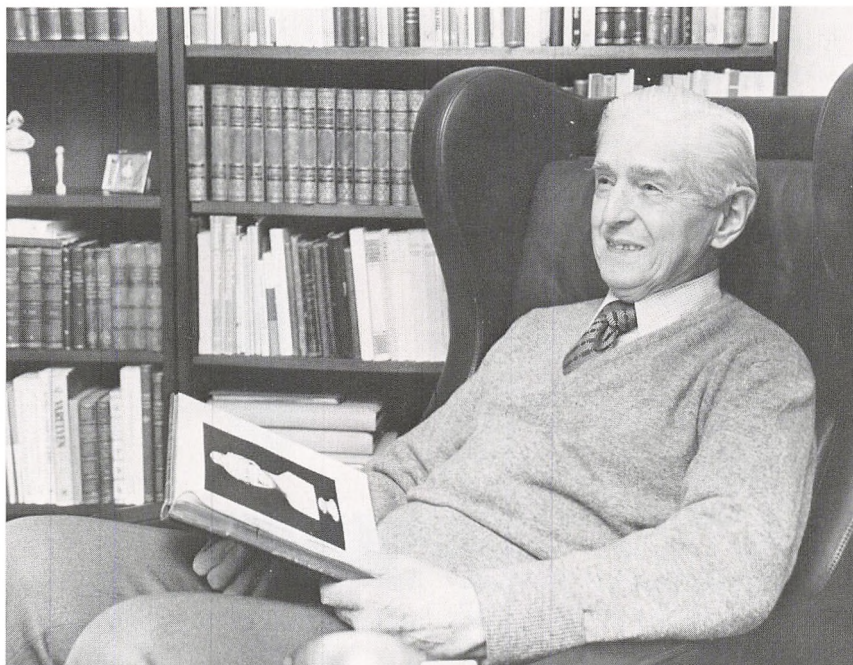
Af Birthe Carsten Pedersen

Tre-fire gange om ugen tilbringer Rolf H. Nielsen gerne på Det kongelige Bibliotek. »Jeg tager af sted kl. 9 og er tilbage kl. 1, og så har jeg altid et og andet med hjem, som jeg kan bearbejde på min skrivemaskine«, fortæller han. Han kan lide atmosfæren på det kongelige – »der er ro og fred og enestående hjælpsomme mennesker« – og han kan lide at skrive, har altid interesseret sig for at pleje sproget, gøre det så klart og så korrekt som muligt.

Siden pensioneringen i 1972 fra kontorchefstillingen på Kreditkontoret har Rolf Nielsen systematisk arbejdet med, hvad han i et par artikelsier i dagspressen har kaldt »glemte guldalderdigtere« – ikke de store, kendte romantikere begyndende med Johannes Ewald, Oehenschläger, Baggesen og senere Henrik Hertz, Chr. Winther m. fl. – men en lang række digtere og forfattere fra samme periode, som dengang var meget læste, men i dag kun er kendt af få.

Dansk litteraturs guldalder, første halvdel af det 19. århundrede, var, som Rolf Nielsen udtrykker det, rig på digtere, men fattig på penge. Han forklarer: »Folk var trætte af sindsbevægelserne i sporene af den franske revolution – napoleonskrigene – statsbankerotten – tabet af Norge. Man søgte tilflugt i idyllen, romantikken slog igennem, og litteraturen havde en utrolig rig blomstringstid.

Mens det før kun var en lille overklasse, der læste, begyndte nu også borgerskabet at interessere sig for tidens mange unge digtere, og



Kontorchef Rolf H. Nielsen fortæller om en af sine mange bogskatte.

de private lejebiblioteker florerede i lighed med vor tids bogklubber.

Når jeg skriver om disse digtere, er det hele tidsbilledet, der fænger. Det var ikke store litterære kunstværker, de frembragte – så ville de jo have levet den dag i dag, men de opfyldte en mission. De var med til at oplyse folk, at bringe dem til at læse. Det, jeg vil vise, er, at de hver især var med til at skabe tidens rige åndsliv.

At kontorchef Nielsen skriver om »de glemte«, er ikke ensbetydende med manglende interesse for eller kendskab til guldalderens store – deres forfatterskab er gennempløjet grundigt, før han gik i lag med de andre. De mange reoler fra gulv til loft i hjemmet på Moltkesvej, Fre-

deriksberg, vidner herom og om de litterære interesser i det hele taget.

»Det begyndte med Johannes V. Jensen. Allerede i skoletiden blev jeg grebet af hans vidunderlige stil, hans faste form. Jeg har næsten alt, hvad han har skrevet i bogform.

Der var jo ellers ikke rigtig tid eller penge til litteraturen i uddannelsesårene fra 1921 i banken i København og de første år i Aabenraa fra 1928 med stiftelse af familie. Men så kom Gyldendals store nedsættelse først i 30'erne, den var et fund for folk, der med små penge ville købe lidt bøger – en del af det, jeg har, købte jeg dengang.

Senere da børnene var i vej og stillingen kastede lidt mere af sig, øgedes mulighederne jo, og hyppigere besøg i København gav lejlighed

til at gå på jagt hos antikvarboghandlerne».

Den specielle interesse for de glemte guldalderdigtere er imidlertid relativt ny. »Det var først, da vi havde besluttet at flytte til København, at den tanke modnedes hos mig, at jeg ville gøre noget ved det stof«, siger Rolf Nielsen, som i 1967 brød op fra souschefstillingen i Haderslev for at tiltræde på Kreditkontoret.

Weekendavisen bragte i august 1978 den første af fire artikler af Rolf Nielsen.

I introduktionen til serien skriver bladet om Rolf Niensens arbejde med guldalderdigtere: »... I flere år har han omhyggeligt opsporet alt tænkeligt kildemateriale og på den baggrund sammenfattet adskillige spændende skæbner. Weekendavisen har bedt ham skrive denne og følgende artikler i et forsøg på at genfinde noget af det, der ellers er gået tabt fra tiden«.

Artiklerne omhandlede henholdsvis digteren Ludv. Adolph Bødtcher, Carl Henrik Lorenzen, hvis brevvekslinger bl. a. med H. C. Andersen har haft betydning for litteraturforskningen, Frederik Sneedorf Birch, som var ven med St. St. Blicher og levende interesseret i folkesagn og folkeminder, samt Thomas Thaarup, der har skrevet en del syngestykker – ofte med direkte hyldest til kongehuset, og som i øvrigt har forfattet inskriptionerne på Frihedsstøtten.

Også Jyllands-Posten har gjort brug af kontorchef Niensens fremstillingsevne og store viden om guldaldertiden. I sommeren 1979 kunne man syv uger i træk på søndagens kulturside læse om en række litterære personligheder under rubrikken: »Glemte guldalderdigtere«, og bladet har i år suppleret serien med endnu en artikel.

Når jeg skriver om en person, er det lige så meget mennesket som værkerne, der interesserer mig. Hvem er han, hvordan er miljøet, hvem har påvirket ham – og derefter kommer så de forskellige værker, hvor jeg dels giver min egen vurde-

ring og dels ser på litteraturen om den pågældende, siger Rolf Nielsen.

Rolf Niensens stil er saglig og nøgtern, og han formår på begrænset spalteplads at give en utrolig masse fængslende oplysninger. Læseren får en levnedsskildring med spændende personalhistoriske og miljøbeskrivende enkeltheder, citater af litteraturkyndige som Vilh. Andersen, Georg Brandes, Hans Brix m. fl. samt gengivelse af passager i værkerne.

»Foruden personerne i de omtalte artikler har jeg gjort notater om mange, mange flere glemte guldalderdigtere«, siger Rolf Nielsen. Den tanke ligger for, at dette stof og den lødige og inspirerende behandling, Rolf Nielsen giver det, kunne give noget ekstra spændende om denne rige epoke af dansk åndsliv, hvis det blev samlet til en helhed.



Ved  
Marianne  
Fejerskov

## SPORT

### HIF's ATLETIK-AFDELING SUVERÆN

For 19. gang i træk har vores atletikafdeling vundet Unionsmesterskaberne.

Regnen silede ned over Østerbro Stadion, da mesterskabet blev afviklet den 12. august, men det påvirkede ikke vores kolleger, der hjembragte mange fine resultater.

Det skal nævnes, at Hanne Storm fra Vesterport Afdelingen igen gjorde sig stærkt bemærket ved at vinde 100 m, længdespring og blev nr. 2 i højdespring.

I 4×100 m vandt både vores damer og Old Boys, og herrerne blev nr. 2.

Hos herrerne vandt Bjarne Thorsen, EDB-Afdelingen, 400 m og blev nr. 2 i 100 m. I diskoskast og kuglestød blev Flemming Rasmussen, Afregnings-Afdelingen henholdsvis nr. 1 og 2.

Jeg kunne blive ved med at nævne mange fine præstationer, men jeg vil slutte af med at nævne, at ved ABC stævnet den 3. august sammesteds i trekamp blev kvindernes A-række vundet af Annette Richter, Sølvtorv Afdeling, foran Hanne Storm, Vesterport, og herrerne A-række blev vundet af Claus Juul Hansen, Hammelstrup Afdelingen, foran Bjarne Thorsen og Per Ehlers, begge fra EDB-Afdelingen.



### IMPONERENDE INDSATS I CYKELLØBET »PARIS-TUBORG«

Kantineleder Peer Krogh, Ejby, 68 år, var ældste deltager i cykelløbet »Paris-Tuborg«, der fandt sted de 6 første dage i juli måned. Turen, der var delt op i 6 etaper, var i alt på 1245 km.

»Jeg cykler hver dag ca. 50 km, og om søndagen forlænges turen til ca. 100 km«, siger Krogh. »Undervejs havde jeg i øvrigt et mindre uheld. Jeg stødte sammen med en bil og røg hen ad vejen, fik hudafskrabninger og sprængte et ledbånd i albuen, men det er snart i orden igen«.

Peer Krogh, der altid har sin makker Alex Hjorthede med, var på intet tidspunkt ved at give op. Han gennemførte turen på den fine tid 37 timer og 54 sekunder, kun 57 min. fra vinderen.

Løbet startede nord for Paris i byen Meaux tirsdag den 1. juli kl. 9.00 og sluttede i Tuborg-hallerne søndag den 6. juli kl. 14.00. Blandt deltagerne var bl. a. Kay Werner, Ole Ritter og Ole Pingel og fra udlandet Patrick Sercu, Willy Deboscher og Albert Fritz.

På den godt 1400 km lange rute gør Peer Krogh her holdt i Liege, Belgien.





## HÆDER TIL JØRGEN P

HIF's ihærdige atletikleder, vores allesammens Jørgen Pedersen, Vesterport, har som belønning for sin glimrende indsats i Idrætsmærkearbejdet fået tildelt et fornemt stopur fra De danske Skytte-, Gymnastik- og Idrætsforeninger.

Det har igennem mange år været en hjertesag for Jørgen Pedersen at få os i ordets egentlige forstand op på mærkerne, og det skyldes i første række hans agitations- og træningsarbejde, at Handelsbanken 5 gange har vundet Prins Axels Idrætsmærkepokal, som derefter blev bankens ejendom. Da kampen om pokalen var på sit højeste, var HIF et år oppe på at tage hele 312 idrætsmærker.

»Selv om de mange kondi- og cykelløb i stigende grad tiltrækker sportsglade HIF'ere, bliver vi ved med idrætsmærkearbejdet hver onsdag«, minder Jørgen Pedersen os om.



Jørgen Pedersen og hans kone Hina ved overrækkelsesceremonien i DDSG & I.

## BORGMESTEREN FØRTE AN

Med banken som sponsor havde idrætsklubben Skovbakken for 3. gang arrangeret »Herregårdsløb«, et cykelmotionsløb, som i år gik fra Aarhus til herregården Rosenholm ved Hornslet og retur.

Løbet havde samlet 1400 deltagere og blev afviklet med borgmester Orla Hyllested i spidsen.

Ved et af rastestederne, hvor banken markerede sig som sponsor.



Randers Filialens udsænkingssted, hvor vore to kolleger Bente Andersen og Gerda Hørdum var i aktion. I baggrunden t.h. Jan Svøsten.

## VÅD DANEMARCH

For 8. gang blev der i juni måned afviklet Danemarch i Randers, og Randers Filialen havde udsat 3 pokaler.

Løbet, der havde samlet ca. 2000 deltagere, blev gennemført i silende regn.

På ruten var der igen i år opstillet en Handelsbankbod, som uddelte forfriskninger til deltagerne. Bodden blev betjent af kolleger fra Randers.

## VELLYKKET FODBOLDTURNERING

Fodboldformand Lasse Kehler, Hostrups Have, beretter:

Ved HIF-København's årlige interne fodboldturnering den 2. august på Ryparkens idrætsanlæg stod finalen i år hos herrerne mellem EDB-1 og Slagelse. EDB-1 vandt 2-0 efter en god kamp.

Vinder i damernes finale blev Økonomisk Afdeling.

Fodboldturneringen startede kl. 9.00, og omkring 300 medarbejdere var mødt op.

Takket være dommerne, deltagerne og det gode vejr forløb stævnet perfekt.

## ATLETIK-MATCH I FINLAND

Birgit Madsen, Birkerød, beretter:

Ved Bankernes Boldspil Union, BBU's tur til Helsingfors i juni måned blev der sat indtil flere HIF-rekorder og personlige rekorder i atletik.

Til trods for de fine resultater blev Danmark kun nr. 3 med 75 point i holdkampen, der blev vundet af Norge med 78 point og Finland som nr. 2 med 76 point.

Individuelt blev Danmark vinder i 1000 m m/k stafet. Hanne Storm fra

Vesterport Afdelingen vandt 100 m i tiden 13,0 sek., højdespring med 1,57 m og længdespring med 5,36 m. De to sidstnævnte resultater er både HIF-rekord og personlig rekord.

Hos herrerne vandt Bjarne Thorsen fra EDB-Afdelingen i 100 m i tiden 11,4 sek., og kuglestød vandt Flemming Rasmussen fra Afregnings-Afdelingen med et stød på 11,53 m.

## SJÆLLAND RUNDT PÅ CYKEL

I motionscykelløbet »Sjælland Rundt«, der fandt sted den 4. juli med start fra Køge Torv kl. 21.40, var banken blandt ca. 1700 deltagere repræsenteret med 6 medarbejdere, henholdsvis fra Organisations-Afdelingen og EDB-Afdelingen. 333 km skulle tilbagelægges inden for 24 timer.

»Starten gik fra Køge Torv. Vi blev sendt af sted i grupper på 50 med 5 minutters interval, mens Gunner Nu gav gode råd med på vejen«, fortæller den ene af vore deltagere, Bente Nielsen, EDB. »Vi 6 startede kl. 21.40 og kørte de første ca. 120 km i nattens mulm og mørke – det er mærkeligt at skulle kæmpe for at holde sig vågen, mens man cykler. Vi gennemførte alle 6, den sidste af os var tilbage på Køge Torv efter godt 18 timer. Vi vil allesammen med igen næste år, men vi er enige om, at der skal trænes mere forinden«.

## BORNHOLMSK FIRMATURNERING

Rønne filialen vandt en fodboldkamp ud af tre i Årsballe-Cup 1980 med 5-2 over TGKMP Bornholms Værn. Desværre for holdet var dette resultat ikke godt nok til at deltage i næste års firmaturnering.

Fra Rønne-holdet: Bent Nielsen, Ove Marcusen, Tonni Jensen, Lauge Jørgensen, Ole Jørgensen, Hans Henrik Thiesen og Carsten Kjær.







Lejrbanken monteres med hjælp fra spejderdrenge.



Molboernes pengesager varetages (fr.v.) af Randi Westergaard, Ingrid Jensen og Inger Marie Sveje.

Fra Langeskov lejren ses herunder lejrbankens personale.



### Bank for to store spejderlejre

I KFUM SPEJDERNES KORPSLEJR I LANGESKOV 7.-16. juli, hvor 12.000 spejdere incl. 1.000 udlændinge, deltog, havde Odense Filialen etableret lejrens bank. Towe Wehage stod for ledelsen af banken, som havde en yderst livlig omsætning med modtagelse af marmeladespan-

de med småpenge, godt iblandet græs, vand, snobrød m.m. samt valutaforretninger fra anselige beløb og helt ned til køb af 0,65 svenske kr. Ved en festlig »hils-på-dag« modtog banken henvendelse 150 gæster.

MOLBOLEJREN ved Elsegårde på Mols 14.-23. juli havde 4.500 deltagere. En dejlig, men våd uge, fortæller lejrbankens tre medarbejdere, Inger Marie Sveje, Randi Westergård og Ingrid Jensen. »Trods vejrgudernes vrede var der masser af aktiviteter, og alt blev taget med godt humør, hvilket vi oplevede på nærmeste hold, når de

mange spejdere besøgte banken både i forretningsøjemed og for at få en sludder i tørvejre«.

Søspejderne er gået til søs i en regnvandsse.



Langeskov's banklokale, hvor al ekspedition foregik på gammeldags maner.



Direktør Sven Hoffmann og udstillingskonsulent Anne-Lise Rand ser efter den bortdragende Tivoligarde sammen med medarbejdere, der lige har uddelt i hundredevis af blå balloner.

### Med henblik på turisterne

Gammeltorv Afdeling havde i juli/august en udstilling om Tivoli-Gardens historie. På indvielsesdagen trak Tivoli-Garden gennem Strøget og gjorde honnør for udstillingen, da den drog forbi.





## Stor dag i Juelsminde

Kig ind – vi fejrer vor 50 års fødselsdag, stod der på gadeskiltet uden for Juelsminde Filialen den 17. juni. Og banken blev taget på ordet. Dagen igennem strømmede det ind med gratulanter, gaver og blomster.

I dagene omkring jubilæet var der i ekspeditionslokalet ophængt fotostater fremstillet efter billeder i Egnssarkivet med motiver fra det gamle Juelsminde. Og på selve dagen trak Juelsminde Pigegarde op gennem byen og underholdt foran banken. Om aftenen festede personalet på Lini pavillonen.



Bestyrer Carl A. Jørgensen med sine 10 medarbejdere på jubilæumsdagen.



Det store ekspeditionslokale blev i løbet af formiddagen omdannet til en hel blomsterhave.

## Havdrup flyttet til godt hjørne

Filialen, oprettet som kontor under Kjøge Bank i 1906, er 1. juli flyttet til tiltrængte større forhold på hjørnet ved stationen. Underdirektør Niels Hansen overdrog de nye lokaler til bestyrer Nørgaard Olsen og hans 5 medarbejdere, og 500 mennesker gratulerede i dagens løb.

Havdrup Filialens nye domicil - udefra og ved morgenkaffen efter overdragelsen.



## DM i latinamerikanske danse

300 par har i Vejle Idrætshal konkurreret om Danmarksmesterskabet i latinamerikanske danse og jitterbug.

For arrangementet stod den nystartede Vejle Sportsdansenforening med

Vejle Filialen som sponsor. Konkurrencen var præget af fart, fest og farver (med handelsbankblå som dominerende) – der blev danset rhumba, samba, cha-cha – filialdirektør Vagn Nielsen overrakte præmier, og 2000 tilskuere var mødt op for at overvære dansen.

At muleposen faldt på gulvet distraherede ikke vinderparrene på Handelsbankens sejrsskammel.





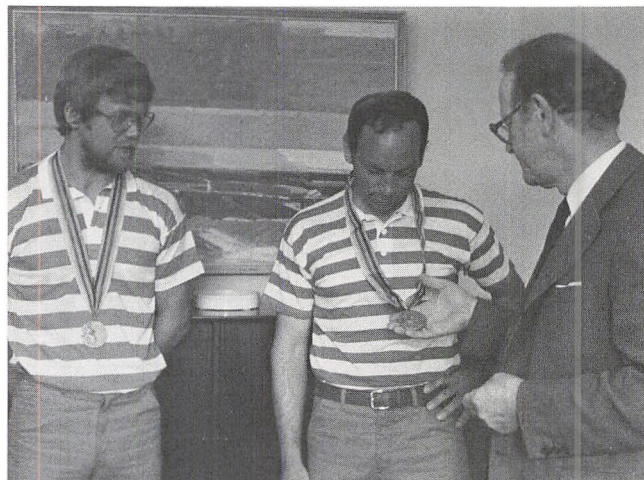
# Banken rundt

## På Sct. Knuds Marked

Midt i juni afholdtes i Odense det årlige Sct. Knuds Marked, som i år var slået sammen med børnehjælpsdagen. Odense Filialen deltog med en raffle- og boldbod, hvis overskud gik til Lions Club, Odense, specielt med det formål at yde hjælp til børn.



Ralleriet gik åbenbart over spareelefanternes hoved.



Fra receptionen ses fra venstre sejl-sportsfolkene Per Kjærgaard, Peter Due og direktør N. P. Bager.

## OL-sølvvinderne gratuleres

Den 1. august afholdt Aarhus Filialen en lille reception for sølvvinderne i Tornado ved OL i Tallinn, Peter Due og Per Kjærgaard. Handelsbanken havde ydet 40.000 kr. som sponsorstøtte og ville i anledning af modtagernes flotte resultat gerne have lejlighed til at hædre de dygtige sejlere.

## Energi-stand på dyrskuet

Rønne Filialen havde på sommerens stærkt besøgte bornholmske dyrskue en



Rønne Filialens stand blev studeret flittigt på det stærkt besøgte dyrskue.

stand, hvor de satte fokus på energien.

– Vi havde et videoanlæg, der kørte filmen: »Er sol-energi alderen begyndt«, fortæller C. Kjær derovrefra, og vi viste 3 kedler, 2 solfangere, natsænkingsbrændeovne og diverse plancher og brochurer fra banken selv og de 3 store kreditforeninger.

Filialen beretter også om byens festlige »Rønne-dag«, den 26. juni med underholdning og specialtilbud fra forretningerne – filialen udskænkede hundredevis af kopper kaffe og te på torvet.

Fra filialdirektør og kontorchef til yngste elev greb de kostene, så Varde Filialen havde sit på del tørre.

Det fælles arrangement på Nyborg Torv, der stod på i 4 timer.

## Konstant kø ved Nyborgs bod

Ved et Torvedag's arrangement havde Nyborg Filialen i samarbejde med Sct. Georgs Gildet en bod, hvor de voksne kunne raffle sig til et glas øl (fadøl fra det lokale bryggeri), og børnene kunne vinde et glas orangeade i ringsspil.

## Hver feje for sin egen dør

I Varde blev strøggaden i et par sommermåneder forsøgsvis omdannet til gågade.

Dagen før indvielsen skulle der gøres fint og rent. Kl. 8 stillede Falck med sprøjterne, og de tilstødende forretninger rykkede ud med fejekostene.

Nu ventes der spændt på myndighedernes afgørelse af, om eksperimentet er faldet ud til gågadens fordel.





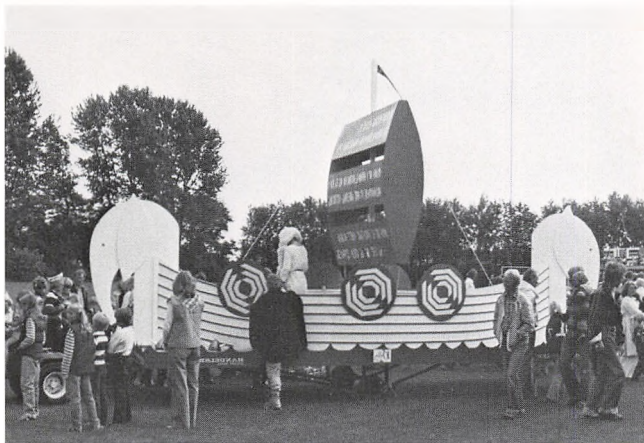


Fr.v. bestyrer Axel Agerlin Petersen med de tre Søborg-veteraner, Hans Morlensen, Herlev, Aase Porsdal og H. Dalby, ved starten henholdsvis souschef, assistent og bestyrer.

## Glad dag i Søborg

Søborg Afdeling fejrede 1. august 40 års jubilæum. I 1940 bragte Folkebladet for Gladsaxe Kommune en omtale af åbningen, og ved jubilæet var der i ekspeditionslokalet ophængt plancher med det pågældende nummer af avisen, hvis gamle lokalstof affødte fornøjelige kommentarer fra de besøgende.

Som jubilæumsudsmykning vises endvidere i udstillingsmontren gammelt bankudstyr, lånt fra museet. Dagen forløb festligt med åbent hus, mange gratulanter og travlhed for personalet, som i dag består af 12 medarbejdere imod 16 før konverteringen til on line og 5 i 1940.



Under optoget kastede vore vikinger chokolade-mønter og andet godt til publikum langs ruten.

## Filialen vandt førstepræmie

Ved årets byfest havde Helsingør Filialen sat alle sejl til.

Allerede i maj holdt en udvalgt skare medarbejdere brain storming om ideer til bankens deltagelse i fest-optoget. Det blev til et 8 m langt vikingskib med spareelefant som galionsfigur både for og agter.

Søren F. Schoppe beretter, at skibet blev bygget i løbet af 8 dage ved storstilet frivillig aften- og weekendindsats fra medarbejdere, hvoraf 2 endog havde sommerferie. Samtidig lavede kvindelige kolleger parykker og vikingedragter med hjelme og sværd. En velvil-

lig kunde havde stillet sin lade til rådighed for byggeriet.

I alt 20 erhvervsvirksomheder, foreninger og organisationer deltog i optoget, i hvilket dommerkomiteen enstemmigt tildelte Handelsbanken førstepræmien. Nævnes må også »Jørgens Kro«. Kroen var et øltelt, hvorfra solgtes 140 ankre fadøl, og Jørgen - ja, det var Jørgen Rydahl, om hvem Berlingske Tidende skrev i en omtale af byfesten: prokurist i Handelsbanken og en meget hurtigt-cyklende primus motor i byfesten, hvis overskud gik til byens idrætsforening.



Direktør Strarup-Jensen sætter det nye Odense-byggeri i sving.

## Delvis til eget brug

Filialdirektør C.E. Strarup Jensen tog 30. juni det første spadestik til et nyt 2 etages forretnings- og kontorhus, som banken i fællesskab med et odenseansk entreprenørfirma lader opføre i området Odense-øst. 1000 m<sup>2</sup> bebygges, projektet ventes færdiggjort i foråret 81, og i en del af stueetagen vil banken indrette endnu en Odense-afdeling.

## Større lokale på Danfoss

I vort kontor på Danfoss kneb det efterhånden med pladsen, og den 1. juli blev kontoret derfor flyttet til et dobbelt så stort lokale.

Beliggenheden er næsten uændret, banken er velplaceret på etagen lige under kantinen i Danfoss's store kontorbygning i Lunden.

Kontorets to medarbejdere, A. Høgsted og Hanne Kristensen, ved receptionen på indflytningsdagen.





# Banken rundt

## Gæster fra Righospitalet

Righospitalets Direktion og ledende administrative medarbejdere besøgte den 6. august Handelsbankens Hovedsæde ledsaget af afdelingsdirektør Børge Westh, Sølvtorv Afdeling, og fuldmægtig Vagn Aa. Sørensen, Righospital Afdeling.

Under besøget blev gæsterne af underdirektør Niels Hansen og kontorchef Ingerslev-Nielsen vist rundt i



Arbitrage Afdelingen og Erichsens Palæ.

Vor afdeling på Righospitalet er som bekendt hvad vi kalder en institutionsbank, beliggende i selve hospitalet. At det er en stor virksomhed, den betjener, fremgår af, at hospitalet har 7.000 ansatte og 2.000 sengepladser.

Fr.v. kontorchef Stig Ingerslev, fra Righospitalet direktør P. S. Lauridsen og direktør Kjeld Gleerup, afdelingsdirektør Børge Westh, Sølvtorv Afdeling, fuldmægtig Vagn Aa. Sørensen fra vor Righospital Afdeling og kontorcheferne E. Persson, Jørn Groule og Jørgen Behrend, Righospitalet.

## Under Kvindekongressen

En del af deltagerne i Den internationale Kvindekongres i BellaCenter i juli var medlemmer af Zonta International – en organisation med klubber i 48 lande, hvis medlemmer er kvinder i ledende stilling i "business and professions". Opdelt på to aftener var ca. 100 Zonta-medlemmer Handelsbankens gæster og fik forevist Erichsens Palæ. De to københavnske Zonta-klubber deltog i arrangementet, som var formidlet af kontorchef Karen Margrethe Ahlmann-Ohlson, (fh. Handelsbankens Studierejselegat), som deltager aktivt i organisationsarbejdet inden for Zonta International. Blandt gæsterne sås vicegeneralsekretæren i FN, Helvi Sipilä, der er tidligere præsident for Zonta International.

## Spareelefanten var stævnets vartegn

Med banken som hovedsponsor afholdt Silkeborg Idrætsforening 9.-10. august Danmarksmesterskab i miniput-fodbold. Blandt 16 hold fra hele landet blev Greve I.F. danske mestre.



Gigant-elefanten og miniput-mestrene ved Silkeborg-slævet.



Svend Hedegaard mobiliserer sine sprogkundskaber ved rundvisning for den internationale forsamling.



Fr.v. formand for Teaterforeningen, tandlæge Ole Berg, direktør Erling Hansen, der er formand for Sønderjyllandshallen, kontorchef Ove Nicolaisen, og direktør F. Rudolph, Aabenraa Filialen, og stiftsamtmand C. A. Vagn-Hansen.



## Til teaterformål

Ved den igangværende indsamling af midler til ombygning af Sønderjyllandshallen til teaterformål har Handelsbankens Fond bidraget med et beløb på 25.000 kr.

Bidraget blev i august overrakt formanden for indsamlingsudvalget, stiftsamtmand C. A. Vagn-Hansen af Aabenraa Filialens direktør, F. Rudolph.

## STUDIEOPHOLD I UDLANDET

Assistent Elvi Christensen, Udlandsbogholderiet  
1/9-31/10 Royal Bank of Scotland, London

Afdelingsdirektør Børge Westh, Sølvtorv  
1/9-26/9 English Today, London

Kontorchef Per Stenholdt, Investeringsrådet  
7/9-12/9 Cambridge Seminar, London

Fuldmægtig Ulla Knudsen, Arbitrage-Afregning  
15/9-26/9 Private Study Centre, London

Assistent Carmen Lambæk, Amagertorv  
15/9-21/11 Anglo-Continental, London

Assistent Rudi Andreasen, Garantier  
15/9 - 8/11 Langueurop, Nice  
10/1-21/11 Credit Lyonnais, Paris

Fuldmægtig Mogens Voigt Høj,  
Afgregnings-Afdelingen  
22/9-12/12 Banque Nationale de Paris  
29/9-20/12 Eurocentre, Paris

Fuldmægtig Hanne Andersen, Sekretariatet  
29/9-10/10 Private Study Centre, London

Assistent Knud E. Esbensen, EDB-Afdelingen  
29/9-22/11 Eurocentre, Köln

Fuldmægtig Marianne Kolind,  
Udlandsbogholderiet  
29/9-29/11 Institut Franco-Scandinave,  
Aix-en-Provence

Fuldmægtig Thorkil Kyhn, Oplysnings-Afdelingen  
29/9-20/12 Eurocentre, Köln

Bestyrer Peter Sørensen, Grøthøj  
6/10-7/11 Anglo-Continental, Bournemouth

Kontorchef Finn Hegner, Fonds/Pantebreve  
13/10-24/10 Private Study Centre, London

## MEDARBEJDERROKERING

Fuldmægtig Gullan Bøttger, Sydhavns,  
til Hovedsædet

Fuldmægtig Steen K. Christensen, Skodsborg,  
til Hovedsædet

Fuldmægtig Lotte Aasberg, Gammeltorv,  
til Hovedsædet

Assistent Marianne Kaastrup, DTH,  
til Hørsholm Filialen

Fuldmægtig Søren Kronborg, Nordhavn,  
til Hovedsædet

Fuldmægtig Flemming Schmidt, Lyngby,  
til Hovedsædet

Bestyrer Tonny Andersson, Stenløse,  
til Gammeltorv Afdeling

## PENSIONERING

pr. 1. november 1980  
Prokurist Erik Nielsen, EDB-/Planlægning

## EKSAMINER

### DEN 1-ÅRIGE BANKSKOLE

#### København:

Jørgen Holger Andersen, Amagertorv  
Karin Sloth Andersen, Carlsro  
Ole Andersen, Hillerød  
Lis Andreasen, Bredgade  
Benny Munk Bedholm, p.t. soldat  
Tina Berg, Gammeltorv  
Karin Bratlien, Østerbro  
Christian Sick Børgesen, Allerød  
Christian Carpentier, Udlandsområdet/Garantier  
Claus Thorgny Christensen, Ishøj Strand  
Gitte Christensen, Farum  
Susanne Frøsig Christensen, Store Kongensgade  
Birte Christiansen, Farum  
Susanne Colding, Revisionen  
Steen Michael Dahrup, Gyldenløvesgade  
Hanne Danielsen, Revisionen  
Patrizia D'Este, Store Kongensgade  
Eva Due-Hansen, Birkerød  
Lene Eilertsen, Sølvtorv  
Hanne Ekman, Store Kongensgade  
Doris Eriksen, Personale-Afdelingen  
Steen Feddersen, Hammelstrupvej  
Lisbeth Gravesen, Albertslund  
Anders Gullev, Revisionen  
Ingrid B. Hamalainen, Ordrup-Charlottenlund Bank  
Finn Lykke Hansen, Borups Alle  
Nanna Kjærg. Hansen, Ordrup-Charlottenlund Bank  
Nauja Anita Hansen, Godthåb  
Niels Peter Hansen, Remburs  
Tove Have, Hovedbanegård  
Jeanette Hemvard, Afgregnings-Afdelingen  
Ella Henriksen, Brøndby Strand  
Arne Holck, p.t. soldat  
Michael Holkenfeldt, Vanløse  
Britta Mølgaard Jensen, Vesterport  
Else Jensen, Bredgade  
Michael Jensen, Christianshavn  
Per Christian Jensen, Revisionen  
Winnie Johansen, Christianshavn  
Lars Johansson, Organisations-Afdelingen  
Kjartan Henrik Kaaber, Uddannelses-Afdelingen  
Bodil Larsson, Brøndby Strand  
Randi Laursen, Hammelstrupvej  
Jane Lewinsky, Administrationsområdet/Budgetter  
Anne Marie Licht, Espørgærde  
Karl Ole Roland Lund, Tingbjerg  
Anne Blicher Madsen, Brøndby Strand  
Arne Madsen, Investeringsrådet  
Ilse Madsen, Ballerup  
Marianne Raun Madsen, Sønder Boulevard  
Peter Melchior, Vesterport  
Lars Vissing Myrlund, Holmbladsgade  
Poul Henrik Møller, Investeringsområdet  
Søren Møller, City  
Bjarne Olander, Espørgærde  
Anne Marie Pedersen, Afgregnings-Afdelingen  
Annette Bryde Pedersen, Søborg  
Bjarne Pedersen, Græsted  
John Bertmann Pedersen, Skodsborg  
Kjeld Pedersen, Østerbro  
Mette Post, Nørrebro  
Karin Preisler, Tagensvænge  
Aase Ranfelt, Nørrebro  
Karsten Rasmussen, Rantzausgade  
Tina Rithamer, Depot og Forvaltning  
Mette Rune, Husum  
Tony Selnø, Organisations-Afdelingen  
Christian Skov, DTH  
Vibeke Skytte, Markeds- og Informationsafd.  
Frank Herlev Sørensen, Revisionen  
Jan Tronier Sørensen, Valby  
Peter Tange, Greve Strand  
Elise Tarp, Sundby  
Jesper Thomsen, p.t. soldat  
Else Elisabeth Thullesen, Vanløse  
Pia Tolmark, Bredgade  
Karsten Tønnesen, Langebro  
Birger Nolsø Wielandt, Lyngby  
Hanne Winther, City  
Inge Merete Zimmermann, Lyngby Storcenter  
Toni Zøllner, Brøndby Strand  
Knud D. Østergaard, Afgregnings-Afdelingen



## KHB'er valgt til vicepræsident

Kontorchef Jørn Højlund Brandt, Erhvervs-Afdelingen, er på en kongres i Montreal valgt til vicepræsident i Den internationale Reserveofficerssammenslutning CIOR.

Omkring 800.000 reserveofficerer fra 12 NATO-lande er medlemmer af CIOR, der har officiel status som rådgivende organ for NATO i spørgsmål om reservestyrkernes uddannelse.

Jørn Højlund Brandt, der er major af reserven, er næstformand i Reserveofficersforeningen i Danmark.



## DEN 1-ÅRIGE BANKSKOLE

### Provinser:

Dorte Anette Andersen, Hundested  
Jan Baungaard, Horsens  
Elin Berthelsen, Sønderborg  
Anne Edel Boisen, Aabenraa  
Anne Riis Christensen, Odense  
Arne Christensen, Tønder  
Birthe Christensen, Køge  
Birte Bünger Christensen, Graasten  
Jesper Steen Christensen, Roskilde  
Marianne Pank Christensen, Aarhus  
Rita Clausen, Padborg  
Lise Damgaard, Kolding  
Mona Danekilde Damsgård, Viborg  
Henrik Peter Erlandsen, Kalundborg  
Margrethe Fabricius, Løgumkloster  
Karen Gaarde, Augustenborg  
Birgit Ditlev Gregersen, Viborg  
Asta Holst, Kolding  
Hans Henrik Holst, Skagen  
Lisbeth Ilsøe, Odense  
Susanne Iversholt, Viborg  
Annette Jensen, Odense  
Gitte Pia Jensen, Ringsted  
Lise Lotte Toftegaard Jensen, Odense  
Max Wagner Jensen, Nyborg  
Yvonne Krogh Jensen, Slagelse  
Mette Jessen, Holstebro  
Berit Kiebitz-Jensen, Graasten  
Hanne Grethe Knudsen, Horsens  
Kirsten Aaboe Kristensen, Viborg  
Jørgen Møller Krog, Nykøbing Fl.  
Birgit Kristiane Larsen, Odense  
Else Larsen, Horsens  
Janni Larsen, Aarhus  
Jytte Larsen, Nykøbing Fl.  
Susanne Larsen, Slagelse  
Jørn Ludvigsen, Næstved  
Bjarne Lund, Esbjerg  
Bodil Irene Lund, Slagelse  
John René Løvstrøm, Kolding  
Jette Madsen, Svendborg  
Peter Sanda Madsen, Esbjerg  
Vera Madsen, Aabenraa  
Judith Lundh Marcussen, Graasten  
Inger Martin, Aarhus  
Else Millthers, Aalborg  
Susanne Mortensen, Odense  
Dorrit Lund Nielsen, Frødericia  
Else-Marie Nielsen, Grindsted  
Helle Buschmann Nielsen, Aarhus  
Jan Juncker Nielsen, Struer  
Kirsten Damm Nielsen, Roskilde  
Aase Olsen, Ringsted  
Helle Palk, Grenaa

Finn Winther Pedersen, Aarhus  
Jes Rosendal Pedersen, Hjørring  
Lars Pedersen, Aalborg  
Steffen Marker Pedersen, Slagelse  
Kim Pelle, Rønne  
John Petersen, Aabenraa  
Nina Poulsen, Viborg  
Bente Rasmussen, Odense  
Gitte Merete Rasmussen, Odense  
Henrik Randlev Rasmussen, Aarhus  
Randi Vestergaard Rasmussen, Aarhus  
Ruth Rasmussen, Korsør  
Thomas Raun-Petersen, Roskilde  
Bente Riber, Slagelse  
Birgitte B. Rodenberg, Løgumkloster  
Lis Roth, Slagelse  
Anne Birthe Schneider, Roskilde  
Per Severin, Haderslev  
Kirsten Strassenburg, Padborg  
Mette Kristine Støvring, Struer  
Palle Søndergaard, Odense  
Birgit Skov Sørensen, Viborg  
Susanne Sørensen, Slagelse  
Jørgen Tarp, Aalborg  
Hanne Thams, Løgumkloster  
Solveig Kirk Thøgersen, Aarhus  
Jette Dik Tofte, Rønne  
Gerda Ventzel, Viborg  
Ilse Vognstrup, Ebeltøft  
Gerhard Wilhelmsen, Sønderborg

### JURIDISK EMBEDESEKSAMEN

Lotte Aasberg, Juridisk Kontor

### DEN ERHVERVSSPROGLIGE PRØVE

Pia Hjelholm, Remburs

### HD 1. DEL

Peter Højsgaard Laursen, p.t. soldat  
Egon Riis, Grenaa  
Torben Stensdal, Haderslev

### HD

**Afsætningsøkonomi**  
Ole Tvede Simony, Markeds- og Informations-  
Afdelingen

**Finansiering og Kreditvæsen**  
Margaret Dam, Kreditrådet

**Organisation**  
John Neel, Udlands-Sekretariatet

**Regnskabsvæsen:**  
Knud Werner Nilsson, Svendborg  
Hans Nissen, Vejen

### MERKONOM

#### Databehandling:

Gert Andreasen, EDB-Afdelingen  
Bente Enevoldsen, Organisations-Afdelingen  
Alex Kaj Hansen, Garantier  
Jan Lehlo Hansen, Organisations-Afdelingen  
Finn Pilemann, Organisations-Afdelingen

#### Finansiering:

Thomas Bech Andersen, Svendborg  
Jørn Bjeverskov, Grantofte  
Bjarne Christensen, Falkoner  
Carsten Danielsen, Herstedøster  
Bent Dinesen, Skibhus  
Ingvard Vagn Fabricius, Løgumkloster  
Ole Vestergaard Frandsen, Holstebro  
John Nybo Hansen, Hammelstrupvej  
Henrik Jarlloft, Gammeltorv  
Per Christian Jensen, Revisions-Afdelingen  
Elisabeth Helmo Madsen, Albertslund  
John Olsen, Nykøbing Falster  
Carsten Rasmussen, Køge  
Steen Palle Rasmussen, Sundby  
Voker Strohbehn, Sønderborg  
Peter Sørensen, Skagen  
Jesper Vestergaard, Herning  
Irene Wehl, Sønderborg

#### Organisation:

Lilly Brun Christensen, Vesterport  
Alex Kaj Hansen, Garantier  
Dorte Garde Jørgensen, Gladsaxe  
Jesper Schiønning, Store Kongensgade

#### Personaleadministration:

Kirsten Sir Lund, Kalkulationskontoret  
Conni Schwartz Fälling, Store Kongensgade

#### Regnskabsvæsen:

Ole Ankersen, TV-by  
Grethe Koloed-Hansen, Rønne  
Helle Schak Matzen, Kolding  
Ingrid Pihl, Revisions-Afdelingen

#### Markedsføring:

Kristian Iversen, Skive

#### Ejendomsandel:

Jørgen Spang, Depot og Forvaltning

## NYANSATTE

EDB-Produktion  
programmør Sune Carsten Hodal  
Fonds-Afdelingen  
assistent Bente Gravesen  
Fordelingscentralen  
vikar Freddy Knoll  
Organisations-Afdelingen  
Jørn Andersen  
Revisions-Afdelingen  
assistent Per Jakobsen  
Knud Æblerød  
assistent Birthe Månsson  
Remburs Afdelingen  
assistent Ann Lis Mathea  
Air Terminal  
elev Birgitte Nørhede Nielsen  
Amagertorv  
elev Peter Lorentzen  
elev Christof Zirpel  
Albertslund  
elev Flemming Kirkegaard  
elev Jane Petersen  
Bagsværd  
elev Lars Sørensen  
Ballerup  
elev Brigitte Tølderlund  
elev Gitte Wikke  
Bellahøj  
elev Helle Hansen  
Bernstorffsvej  
elev Lisbeth L. Andersen

Birkerød  
elev Annette Jensen Vesselgaard  
Borups Alle  
elev Christine Mørck  
Brøndby Strand  
assistent Annette Bedsted  
elev Angelina Gloor  
elev Alice Nielsen  
Brønshøj  
elev Henrik Mütze  
Brøndbyøster  
elev Bente Juhlert  
elev Helle Krisliansen  
elev Annette C. Lauritsen  
elev Henrik Juul Nielsen  
City  
elev Birgitte Haslund  
Christianshavn  
elev Charlotte Stokholm  
DTH Afdeling  
elev Steffen Gram-Jensen  
Espergærde  
elev Birgit Basse Larsen  
Falkoner  
elev Marianne Lis Nielsen  
elev Tommy L. Christensen  
elev Niels Chr. Maare  
Farum Bytorv  
elev Lene Hansen  
Folehave  
elev Lena Friis  
Fredensborg  
elev Karsten Kristiansen

Gammel Kongevej  
elev Marina Christiansen  
elev Lone P. Nielsen  
Genlofte  
elev Gitte Hansen  
elev Hella Møller Pedersen  
elev Susanne Gerløw  
Glostrup  
elev Susie Uldall Månsson  
elev Stig B. Petersen  
elev Lis B. Jørgensen  
Greve Strand  
elev Dorte Holten Jørgensen  
Grøndals  
elev Claus R. Christiansen  
Gyldenløvesgade  
elev Jeanne Johansen  
Hammelsrupvej  
elev Lone Oldager  
Hellerup  
elev Nina Mathisen  
elev Boye A. Hansen  
Helsingør  
Lea Bodin Madsen  
elev Mette Sørensen  
Helsingør  
elev Sten Brogaard  
elev Kim Winkel  
elev John Charles Way  
Herlev Torv  
elev Michael Olsen  
Hillerød  
elev Niels Bonke

Holmbladsgade  
elev Merethe Pedersen  
Holte  
elev Thorbjørn Grott Nielsen  
Hundige Storcenter  
elev Kate Jørgensen  
elev Lisbeth Elmquist  
Husum  
elev Anette Boldsen  
Hvidovre  
elev Tina Morton  
Hørsholm  
elev Claus Chr. Waldmann  
Jægersborg Alle  
elev Steen Gjedde  
Kokkedal  
elev Lina Wolny  
assistent Karin Vang Jensen  
Kultorv  
assistent Marianne Pind Dunbar  
elev Jeannie Andersen  
elev Sussi Nielsen  
elev Peter Andersen  
Køge  
elev Kurt Aarestrup  
Langebro  
elev Annette Jensen  
elev Jesper Gjelstrup  
Lindvangs  
elev Joan Lisbeth Nielsen  
elev Vibeke Haslund  
Lyngbyvej  
elev Susanne Pedersen





### Pens. fuldmægtig H. E. Wilhelmsen

I en alder af 83 år er fhv. fuldmægtig i Revisions-Afdelingen, H. E. Wilhelmsen, afgået ved døden den 13. juni.

H. E. Wilhelmsen blev ansat i Handelsbanken i 1915 og havde i alle årene indtil 1938 sit arbejde i Hovedsædet. Fra 1938 til pensioneringen i 1964 gjorde han tjeneste i Revisions-Afdelingen, i en periode som hvad man dengang kaldte vandrerevisor, dvs fast tilknyttet en fast gruppe afdelinger.

Wilhelmsen var en aktiv og levende mand, interesseret i sit arbejde og med mange fritidsinteresser, bl.a. var han i en periode leder af Handelsbankens Kor og Orkester.

Med H. E. Wilhelmsen har vi mistet en af vore gode gamle kolleger. O.-S.S.



### Pens. kontorchef Aage Norsker

Aage Norsker er den 1. august i år afgået ved døden.

Norsker blev ansat i banken i 1917 og gjorde i en årrække tjeneste i Korrespondance-Afdelingen. Så fulgte en lang periode (1934-57) i Valuta-Afdelingen. De sidste 11 år, til han gik på pension i 1968, virkede Norsker som chef for bankens Udenlandske Korrespondance-Afdeling.

I de unge år gjorde Norsker sig bemærket som en af støtterne på »Guldalderholdet« i Handelsbankens Fodboldklub, en forløber for HIF.

Aage Norsker var en flittig mand, han tog translatoreskamen i fransk, da han var 24, og lige så imponerende var det, at han tog translatoreskamen i italiensk, da han var 50.

Norsker blev fuldmægtig i 1934, prokurist i 1954 og kontorchef i 1960. Han var banken en god mand og dertil et rart og venligt menneske, der havde mange venner blandt sine kolleger.

Æret være hans minde.

E. G.-H.



### Pens. bankbetjent Poul Leth Nielsen

Poul Leth Nielsen er den 1. august 1980 afgået ved døden i en alder af 74 år. Leth Nielsen blev ansat i banken den 1. maj 1920. Han blev pensioneret den 1. april 1973, og havde altså været i banken i 53 år.

Han virkede gennem mange år i Hovedkassen, hvor han var Hovedkassererens betroede medarbejder. For os, der kendte ham, vil han altid stå som den tolerante, dygtige og samvittighedsfulde kollega, som kun havde venner.

Vi vil ære hans minde.

V.P.



### Pens. fuldmægtig Adolph Hansen

Det kom som noget af et chock for os, da vi i Slagelse erfarede, at tidligere fuldmægtig Adolph Hansen – efter et par måneders streng sygdom – var afgået ved døden 31. juli.

Fuldmægtig Adolph Hansen, der ville være fyldt 75 år i september, kunne ved sin pensionering i januar 1972 se tilbage på 42 flittige og arbejdsomme år i bankens tjeneste – dengang Banken for Slagelse og Omegn.

De fleste vil huske Adolph Hansen som kasserer i banken – en stilling han beklædte i mange år indtil sin pensionering. Med sit behagelige og ligevægtige væsen var han meget vellidt af alle bankens kunder, og vi hans kolleger satte stor pris på ham for de samme egenskaber og derudover også for hans store hjælpsomhed.

Når der var lejlighed til det, deltog Adolph Hansen gerne i personalets arrangementer, og vi vil mindes ham såvel herfra som fra arbejdet i banken. H. J.



### Pens. bestyrer Valdemar Rasmussen

Bestyrer Valdemar Rasmussen, Højbjerg Afdeling, Aarhus, er den 1. august 1980 død, 73 år gammel.

Valdemar Rasmussen begyndte som elev i banken i 1923 og blev efter uddannelse i flere afdelinger souschef i Viby Afdeling i 1935.

I 1965 blev han chef for indlånsafdelingen på Rådhuspladsen, og i 1969 fulgte udnævnelsen til bestyrer i Højbjerg Afdeling, hvor han havde sit virke til pensioneringen i 1974.

Valdemar Rasmussen var et gennemkultiveret menneske og yderst pligtopfyldende. Vi vil mindes ham som et fint og nobelt menneske og en venlig, hjælpsom kollega.

P. S.



### Pens. kontorchef Stig Bøggild

Det var med vemod, vi erfarede, at Stig Bøggild var afgået ved døden den 14. august, 70 år gammel.

Stig Bøggild blev ansat i banken i 1928 i Inkasso Afdelingen. I 1931 kom han til Bredgade Afdeling og derfra i 1941 til Store Kongensgade, hvor han udnævntes til prokurist i 1961 og til kontorchef i 1970.

Stig Bøggild var et meget fint menneske, velfalanceret og med sans for humor, og alle vi, der har kendt ham og arbejdet sammen med ham, vil huske ham som en dygtig og samvittighedsfuld leder af Valuta-Afdelingen i Store Kongensgade, og blandt bankens kunder nød han stor anseelse gennem sit arbejde og sin rådgivning.

Lige til sin død bevarede Bøggild kontakten med banken og sine kollegaer ved jævnlige besøg i sin gamle afdeling. J.P.S.

Lyngby  
 elev Anne Ø. Nielsen  
 elev Charlotte Munch  
 elev Per Henrik Jensen  
 elev Michael Kock  
 Munkegaard  
 elev Brian Hansen  
 Nordhavn  
 elev Jan Kjærsgaard Larsen  
 elev Lone Torp Nielsen  
 Nærum  
 elev Majbritt Johansen  
 Næstved  
 elev Jens Kjær  
 Nørrebro Station  
 elev Jørgen Kristensen  
 elev Lone Henriksen  
 Ordrup-Charlottenlund Bank  
 elev Lars Pedersen  
 Ordrupvej  
 elev Lis Poulsen  
 Ordrup  
 elev Lisbeth Hollmann  
 elev Birgit Crone  
 elev Henrik Julin

Osborne  
 elev Inge Bente Nielsen  
 Rantzausgade  
 elev Henrik Pedersen  
 Ringsted  
 elev Karsten Michael Christiansen  
 Roskilde  
 assistent Hanne Enghave Hansen  
 Rungsted  
 elev Annegrete Bertelsen  
 elev Susan R. Larsen  
 Rødovre Centrum  
 elev Stelfen Schlägelberger  
 elev Søren Simmelkær Jakobsen  
 elev Liselotte H. Christophersen  
 Rådhusplads  
 elev Lena Westhi Christensen  
 elev Helle Christensen  
 Sorgenfri  
 elev Peter Rasmussen  
 Strandmarks  
 elev Michael Grue  
 elev Anne Back

Sundby  
 elev Thomas Steenberg  
 elev Annette Johansen  
 elev Karin Ramshart Lindegaard  
 elev Claus I. Jensen  
 Svanemølle  
 elev Heidi C. Wilken  
 Sydhavns  
 elev Randi Jensen  
 Søborg  
 elev Ole G. Jungersen  
 Sølvtorv  
 elev Annette Richter  
 elev Helle Evensen  
 elev Marianne Volkert  
 elev Per Holm  
 Tingbjerg  
 elev Michael Nielsen  
 Tranegaardsvej  
 elev Anne Holvad  
 TV-By  
 elev Jette Brandstrup Christensen  
 Tåstrup  
 elev Betina Nielsen

Tåstrup Station  
 elev Elizabeth Schelbeck  
 Tårnby Park  
 elev Jesper J. Jensen  
 Valby  
 elev Bodil Larsen  
 elev Karin Bøgelund Jensen  
 Vangede  
 elev Thomas Kofod-Jensen  
 Vanløse  
 elev Jannick René Halben  
 elev Jette Sørensen  
 Vesterbro  
 elev Karsten Johansen  
 elev Henning Aagaard  
 Vesterport  
 elev Jens Jørgensen  
 elev Tejs Olsen  
 elev Alice Skotte Carlsson  
 Virum  
 elev Lars Viggard  
 Østerbro  
 elev Jan Møller Sørensen



## ELEVER UDNÆVNT TIL ASSISTENT

pr. 1. juli 1980

Anne-Mette Løgager Andersen, Herning  
Hanne-Lone Antonsen, Skibhus/Odense  
Karsten Skov Bendtsen, Herning  
Anita Bork, Tønder  
Jan Flemming Jørgensen, Odense  
Marianne Juhl, Viborg  
Steen Husum Mikkelsen, Viborg  
Irene Pedersen, Varde  
Allan Trier Vad, Varde

pr. 3. juli 1980

Lone Gedsø, Vojens  
Henrik Jørgensen, Jyderup

pr. 4. juli 1980

Lars Bo Jensen, Sønderborg  
Frank Ladigsen, Sønderborg  
Per Mølgaard, Nordborg

pr. 10. juli 1980

Henning Barsøe, Rødekro  
Flemming Ellegaard, Haderslev  
Jeanett Vang Larsen, Helsingør  
Søren Pihl Nielsen, Svendborg  
Henning Lykke Sørensen, Halskov

pr. 14. juli 1980

Michael Madsen, Gammeltorv

pr. 15. juli 1980

Holger Bruun, Vejlen  
Agnetha Jørgensen, Brønderslev  
Kurt Landgrebe, Brønderslev  
Helle Rasmussen, Horsens  
Ole Gøjl Uhd, Grindsted

pr. 17. juli 1980

Per Andersen, Vordingborg  
Pia Anderson, Osborne  
Martin Askgaard, Brabrand/Aarhus  
Jens Brix, Nørre/Randers  
Dorrit Christensen, Vesterport  
Lisbeth Gudbergsen, Rønne  
Hans Henrik Holst, Skagen  
Annette Jørgensen, Nykøbing F.  
Ove Jensen, Hørsholm  
Torben Olejaz Larsen, Tagensvænge  
Anne Berit Møller, Løgumkloster  
Anette Majlund, Struer  
Torben Makholm, Struer  
Flemming Nielsen, Vesterport  
Mogens Nielsen, Skive  
Vivi Nørgaard Nielsen, Lilletorv/Aarhus  
Henning Søgaard Pedersen, Esbjerg  
Kim Juul Pedersen, Gråsten  
Hanne Petersen, Gilleleje  
Lis Petersen, Sundby  
Henrik Vagn Søby, Helsingør  
Birgitte Wochner Steffensen, Nordhavn  
Dorte Thorsø, Esbjerg  
Merete Tornager, Nykøbing F.

pr. 18. juli 1980

Inge Andersen, Holbæk

pr. 24. juli 1980

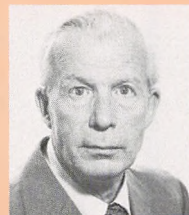
Claus Juul Hansen, Hammelstrupvej  
Hanne Hansen, Vigerslev  
Anne-Marie Jensen, Universitetspark  
Michael Jensen, Brøndby Strand  
Bente Kjær Kristensen, Hundige Storcenter  
Johnny Nielsen, Albertslund  
Annette Schou, Universitetspark  
Steen Marstrand, Kultorv  
Jette Trolle-Schultz, OCB

pr. 31. juli 1980

Helle Clausen, Hillerødgade  
Ole Byriell Eriksen, Viby  
Keld Frandsen, Hellerup  
Mette Erboe Jensen, Nærum  
Pernille Gregersen, Falkoner  
Jens Nielsen, Herlev Torv  
Lars Storm-Petersen, Skovshoved  
Annette Thomsen, Holmbladsgade  
Jane Tolstrup, Kultorv

## Jubilæer

### 50



1. oktober 1980  
bankbetjent  
Svend Børge Strange  
Fordelingscentralen

### 40



1. november 1980  
kontorbestyrer  
Peder Madsen  
Maribo Filialen

### 25



1. oktober 1980  
bankbetjent  
Hans Jørgen Larsen  
Fordelingscentralen



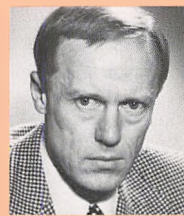
21. oktober 1980  
direktionssekretær  
Finn Hagen  
Sekretariatet



1. november 1980  
fuldmægtig  
Søren Aabye  
Depot og Forvaltning



8. november 1980  
prokurist  
Holger Platz  
Aarhus Filialen



11. november 1980  
kontorchef  
Werner Larsen  
Kreditområdet

pr. 1. august 1980

Gordon Christensen, Aalborg  
Bendte Christiansen, Vejle  
Jens Christian Habekost, Bramminge  
Bo Thyge Jørgensen, Næstved  
Arne Toftegård Jensen, Slagelse  
Lisbeth Jensen, Næstved  
Rene Willy Bertel Larsen, Slagelse  
Linda Vejlgård Nielsen, Østre/Horsens  
Tina Paulsen, Kolding  
Marianne Rørbye, Juelsminde  
Pia Rasmussen, Havdrup  
Lone Rosenkrands, Hornsyld  
Dorthe Stephensen, Middelfart  
Lise Toftlund, Ikast

pr. 7. august 1980

Sonja Olga Frost, Strandmarks  
Karin Hansen, Valby  
Bo Jakobsen, Ballerup  
Claus Møller, Charlottehøj/Aarhus  
Per Møller, Hillerød  
Dorthe Mickie Nielsen, Hasle/Aarhus  
Mariann Juul Rasmussen, Allerød  
Peter Stahlhut, Rantzausgade

pr. 14. august 1980

Jan F. Pedersen, Klampenborg  
Birgitte Rasmussen, Birkerød  
Finn Bonnez, Gammeltorv  
Sussi Henriksen, Amagertorv  
Torben Hornbæk, Gyldenløvesgade  
Peter Jan Jensen, Roskilde  
Karina Klentz, Falkoner  
Kim Larsen, City

## RUNDE FØDELSDAGE

### 80

28. september 1980  
Pens. revisor Hans Gørgens, Næstved  
Farimagvej 55, 4700 Næstved

14. oktober 1980

Pens. bestyrer Vilhelm Nielsen, Gl. Kongevej  
Bomhofs Have 8,5, 1872 København V

26. oktober 1980

Pens. kontorchef Kaj Hunsbal, Hjortespring  
Fredensgade 19, 7600 Struer

### 75

26. september 1980  
Pens. fuldmægtig Theodor Kærnsaa, Sønderborg  
Sdr. Landevej 53, 6400 Sønderborg

30. september 1980

Pens. fuldmægtig Jens P. Berg Madsen, Randers  
Anemonevej 39, 8900 Randers

2. oktober 1980

Pens. overbankbetjent Anker Vald. Ravn,  
tidligere Købmandsbanken  
Kørholmen 13, 2720 Vanløse

28. oktober 1980

Pens. kontorchef Chr. Nissen, Revisionen  
Kærmindevej 4, 2800 Lyngby

### 60

16. september 1980  
Lissy Larsen, Køge Filialen

27. september 1980

Betjent Jens Jacobsen, Handels-Afdelingen

12. oktober 1980

Assistent Marie Jacobsen,  
Afregnings-Afdelingen

19. oktober 1980

Pens. fuldmægtig Ulla Jervin, Adm. Området  
Aalekistevej 36,3, 2720 Vanløse

7. november 1980

Sigvald Christensen, Padborg

### 50

21. september 1980  
Fuldmægtig Ruth Christensen,  
Afregnings-Afdelingen

25. september 1980

Assistent Birthe Stephensen, OCB

2. oktober 1980

Bankbetjent Karl Otto Petersen, Kreditområdet

21. oktober 1980

Bestyrer Vagn Jeppesen, Ballerup

14. november 1980

Bestyrer Kai Sørensen, Nordborg



## Udnævnelser



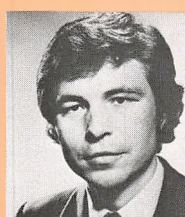
Assistent Flemming Anning (33), Kreditområdet, til fuldmægtig pr. 1. juli 1980.



Fuldmægtig Peter Rohde (59), Beholdnings-Afdelingen, til prokurist pr. 1. juli 1980.



Fuldmægtig Anders Kjær Kristiansen (31), Udlandsområdet, til Assistent Vice President ved NABC New York.



Fuldmægtig Arne Frank Klint (35), Uddannelses-Afdelingen, til souschef sammesteds med samtidig udnævnelse til prokurist pr. 1. juli 1980.

### UDNÆVNT TIL PROGRAMMØR

pr. 15. juni 1980:

Assistent Tony Selnø (28), Organisations-Afdelingen

Assistent Finn Johansson (25), Organisations-Afdelingen

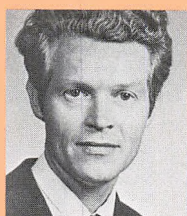
Assistent Lars Johansson (24), Organisations-Afdelingen



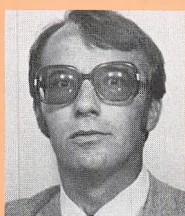
Fuldmægtig John Syhler (27), Gentofte Filialen, til souschef sammesteds pr. 1. juli 1980.



Fuldmægtig Carsten Allan Ewald (29), Jægersborg Alle Afdeling, til souschef sammesteds pr. 1. juli 1980.



Fuldmægtig Henrik Schack (38), Nordre Afdeling/Aarhus, til bestyrer af Charlottehøj Afdeling pr. 1. juli 1980.



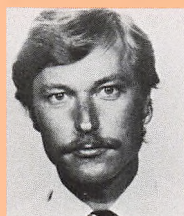
Fuldmægtig Hølge Bjarne Nielsen (35), Falkoner Afdeling, til bestyrer af Ørsted Afdeling pr. 1. juli 1980.



Assistent Michael Holst (29), Langebro Afdeling, til fuldmægtig og daglig leder af Wittenberggade Afdeling pr. 1. juli 1980.



Assistent Erling Kærgård Petersen (28), Helsingør Filialen, til fuldmægtig og ekspeditionsleder ved Espergærde Filialen pr. 1. juli 1980.



Assistent Ivan Højlund Aschenbrenner (30), Kokkedal Filial, til fuldmægtig og daglig leder sammesteds pr. 1. juli 1980.



Assistent Marianne Brøndsted (28), Hovedbanegaard Afdeling, til ekspeditionsleder ved Rådhusplads Afdeling pr. 1. juli 1980.



Konsulent Laila Bruhn-Petersen (27), Markeds- og Informations-Afdelingen, til fuldmægtig pr. 1. juli 1980.



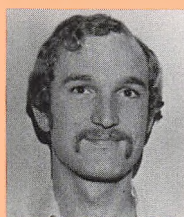
Assistent Lotte Aasberg (28), Gammeltorv Afdeling, til fuldmægtig pr. 1. august 1980.



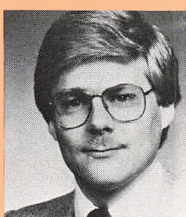
Fuldmægtig Inge Nielsen (34), City Afdeling, til souschef ved Sydhavns Afdeling pr. 1. august 1980.



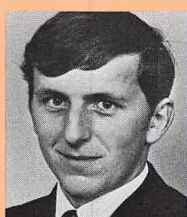
Fuldmægtig Poul Erik Buchwald Pedersen (39) Gentofte Filialen, til fagleder sammesteds pr. 1. august 1980.



Assistent Claus M. Madsen (24), Sorgenfri, til fuldmægtig og daglig leder af Skodsborg Afdeling pr. 1. august 1980.



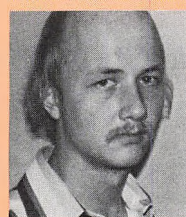
Assistent Mogens Jensen (29), Aarhus Filialen, til fuldmægtig og souschef ved Nordre Afdeling pr. 1. august 1980.



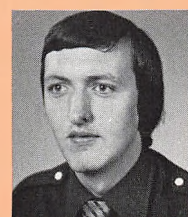
Assistent Niels Nørsøller (30), Lemvig Filialen, til ekspeditionsleder sammesteds pr. 1. august 1980.



Assistent Hanne Bjerregaard Jørgensen (25), Skodsborg Afdeling, til fuldmægtig og ekspeditionsleder med stedfortræderbeføjelser ved Kokkedal Filialen pr. 1. august 1980.



Assistent Dan Møller (24), Personale-Afdelingen, til ekspeditionsleder ved Jægersborg Alle Afdeling pr. 1. august 1980.



Assistent John Rene Løvstrøm (23), Kolding Filialen, til ekspeditionsleder ved Billund Filialen pr. 1. september 1980.



# VorBANK

HANDELSBANKENS HUSORGAN  
27. ARGANG NR. 4 SEPT. 1980

Udgivet af  
Aktieselskabet Kjøbenhavns Handelsbank

## REDAKTØRER

Prokurist Knud O. Pedersen (ansvarshavende)  
Markeds- og Informations-Afdelingen  
Prokurist Birthe Carsten Pedersen (redaktionschef)  
Markeds- og Informations-Afdelingen

## ADRESSE

Aktieselskabet Kjøbenhavns Handelsbank  
Holmens Kanal 2, 1091 København K  
Tlf. (01) 12 86 00, lokal 3352

## REDAKTIONSUDVALG

Fuldmægtig Gullan Bøttger, Kreditkontoret  
Prokurist Richard Dawids, Udlands-Afdelingen  
Underdirektør Ole Jørgensen, Erhvervs-Afdelingen  
Fuldmægtig Peder Kristensen, Randers  
Fuldmægtig Tommy Kristensen, Uddannelses-  
Afdelingen  
Assistent Birgit Larsen, Odense  
Fuldmægtig Else Ludvigsen, Vardø  
Afdelingsdirektør Martin Nissen, Birkerød  
Bestyrer Bjarne Nystrøm, Rødovre Centrum  
Planlægger Bente Anna Pedersen, Organisations-  
Afdelingen  
Personalechef, underdirektør Jørgen Wichmann

## INDHOLD

2 Familieseminarer på Stavrby Skov  
4 »Jeg tror på det åbne ægteskab«  
6 Hvor bærer det hen  
9 The Nordic Group of Banks  
10 Vor finske partner: Kansallis-Osake-Pankki  
13 Der spørges nyt – pensionistmøder  
15 En mageløs dag  
19 Rolf H. Nielsen skriver om  
glemte guldalderdigtere  
20 Sporten  
22 Banken rundt  
27 Personalia

Tryk: L. Levison Junr.  
Lay-out: Kay Henning Nielsen

Stof til næste nummer af Vor Bank  
må være redaktionen  
i hænde senest den 30. september 1980

Eftertryk tilladt med kildeangivelse  
og efter aftale med Redaktionen.



## FORSIDE

Illustration til side 6, hvor bankens nyetablerede  
Udviklingsgruppe præsenterer sig.



## VOR FINSK PARTNER:

**KANSALLIS-OSAKE-PANKKI** side 10  
Vor Bank bringer i dette nummer den første af  
tre artikler om de tre nordiske banker, som  
Handelsbanken igennem det sidste årti har ud-  
viklet et nært samarbejde med først og frem-  
mest gennem deres fælles banker og repræsen-  
tationskontorer i udlandet.



## DER SPØRGES NYT

side 13  
Bankens pensionister har i august været invite-  
ret til Stavrby Skov til hyggeligt samvær og  
orientering om, hvad der sker i deres gamle  
bank.



## EN MAGELØS DAG

side 15  
Stor billedreportage fra Handelsbankens Idræts-  
dag 1980, som havde samlet over 1600 deltagere  
i Vingsted Centret.